



Transport Canada / Transports Canada

51F0001

1994

JUNE

c. 2

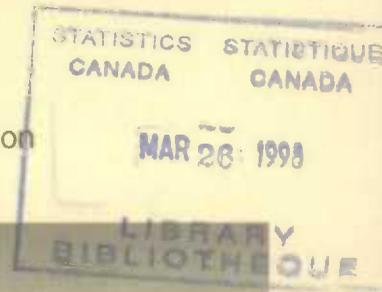
TP 141

# Aircraft Movement Statistics

# Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs

Aviation Statistics Centre  
Statistics Canada

Centre des statistiques de l'aviation  
Statistique Canada



Monthly Report

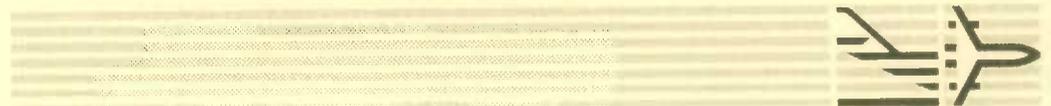
1994

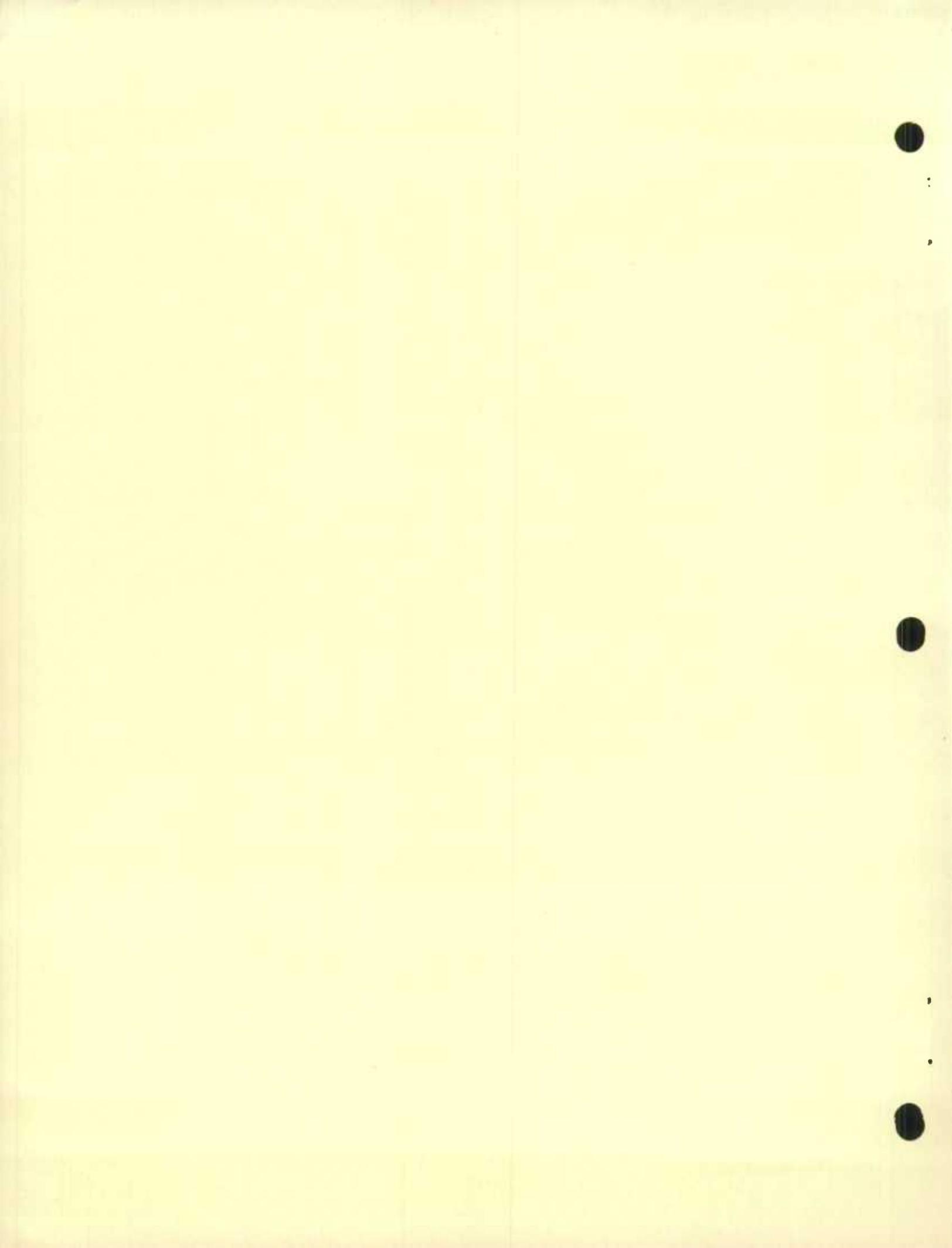
Rapport mensuel

June

juin

Canada





TRANSPORT CANADA

TRANSPORTS CANADA

AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS

STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS

June 1994 Juin

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page		Page
HIGHLIGHTS		FAITS SAILLANTS	
INTRODUCTION .....	i	INTRODUCTION .....	i

SECTION I

SECTION I

AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

Tables:

Tableaux:

1. Total Aircraft Movements by Class of Operation .....	1
2. Total Aircraft Movements - Civil and Military .....	2
3. Number of Itinerant Movements by Type of Operation .....	3
4. Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. ....	4
4A. Aircraft Movements by Runway 66,75,77,88 ....	5
5. Itinerant Movements by Type of Power Plant ....	6
6. Itinerant Movements by Weight Groups .....	7
7. Number of Itinerant Movements - Domestic and International .....	8
8. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day .....	14
9. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day .....	15
10. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day .....	16
11. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day .....	17
12. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day .....	18

1. Total des mouvements d'appareils par classe de vol .....	1
2. Total des mouvements d'appareils, civils et militaires .....	2
3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....	3
4. Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. ....	4
4A. Mouvements d'aéronefs par piste 66,75,77,88 .....	5
5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....	6
6. Mouvements itinérants par groupe de poids .....	7
7. Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux .....	8
8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	14
9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	15
10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	16
11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	17
12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	18

SECTION II

SECTION II

AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS

AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL

INTRODUCTION .....	21
--------------------	----

INTRODUCTION .....	21
--------------------	----

Tables:

Tableaux:

13. Total Aircraft Movements by Class of Operation .....	22
14. Total Aircraft Movements - Civil and Military .....	23
15. Number of Itinerant Movements by Type of Operation .....	24
16. Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. ....	25
16A. Aircraft Movements by Runway 66,75,77,88 ....	26
17. Itinerant Movements by Type of Power Plant ....	27
18. Itinerant Movements by Weight Groups .....	28
19. Number of Itinerant Movements - Domestic and International .....	29
20. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day .....	36
21. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day .....	37

13. Total des mouvements d'appareils par classe de vol .....	22
14. Total des mouvements d'appareils, civils et militaires .....	23
15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....	24
16. Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. ....	25
16A. Mouvements d'aéronefs par piste 66,75,77,88 .....	26
17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....	27
18. Mouvements itinérants par groupe de poids .....	28
19. Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux .....	29
20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	36
21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	37

	<u>Page</u>
<u>SECTION III</u>	
<u>AIRPORTS WITHOUT CONTROL TOWERS</u>	
INTRODUCTION .....	43
<u>Tables:</u>	
22. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day .....	38
23. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day .....	39
24. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day .....	40
25. Aircraft Movements by Class of and Type of Operation .....	47
26. Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plan .....	49
<u>Glossary of Terms</u> .....	51

## AVAILABLE PUBLICATIONS

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

The Aircraft Movement Statistics (AMS) have been collected and compiled since 1960. The data serve as an integral part of Transport Canada budgeting and forecasting requirements for airport personnel and facilities.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of D. Dodds, Director, Transportation Division and G. Baldwin, Chief of the Aviation Statistics Centre. This publication is a product of the Airports and Air Routes, Civil and General Aviation Unit of which T. Horricks is the unit head, Paul Weiser is Head of Production with Norman Guindon, Linda Lefebvre, Lise Gervais and Pierrette Massé.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada.

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged.

Cover photo: Thunder Bay Airport.

December 1994

	<u>Page</u>
<u>SECTION III</u>	
<u>AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE</u>	
INTRODUCTION .....	43
<u>Tableaux:</u>	
22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	38
23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	39
24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	40
25. Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation .....	47
26. Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur .....	49
<u>Lexique</u> .....	51

## PUBLICATIONS DISPONIBLES

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La collection et la compilation des statistiques des mouvements d'aéronefs se fait depuis 1960. Les données sont une partie intégrale servant à Transports Canada pour la planification budgétaire et la prévision des facilités et du personnel requis aux aéroports.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de D. Dodds, directeur de la Division des transports et Gord Baldwin, chef des statistiques de l'aviation. Cette publication a été produite par la section des aéroports, aviation civile et générale, dirigée par T. Horricks, chef de section, Paul Weiser, Agent de production avec Norman Guindon, Linda Lefebvre, Lise Gervais et Pierrette Massé.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données.

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié.

Photo sur la couverture: Aéroport de Thunder Bay.

Décembre 1994

## HIGHLIGHTS

June 1994

## SECTION I

AIRPORTS WITH TRANSPORT CANADA  
AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

- In June 1994 the number of landings and take-offs at the 55 Canadian airports with control towers totalled 459,790. This represents a decrease of 7,519 movements or 1.6% when compared to the 467,309 movements in June of the previous year. The decrease was the result of lower counts in local class of operation by 11,639 movements or 7.3%. The itinerant movements increased by 1.3% or 4,120 movements.
- Vancouver Intl was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 28,627 movements. The local category was led by Montréal/St. Hubert with 9,587 movements.

## FAITS SAILLANTS

Juin 1994

## SECTION I

AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE  
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE DE TRANSPORTS CANADA

- Le nombre total de décollages et d'atterrissages aux 55 aéroports canadiens dotés de tour de contrôle s'est chiffré à 459,790 en juin 1994. Cela représente une diminution de 7,519 mouvements ou 1.6% comparativement aux 467,309 mouvements enregistrés en juin 1993. Cette baisse est le résultat d'une diminution dans la classe locale de 11,639 mouvements ou 7.3%. La classe itinérante a augmenté de 1.3% ou 4,120 mouvements.
- L'aéroport de Vancouver Intl a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 28,627 mouvements. L'aéroport Montréal/St. Hubert a dominé la classe locale avec 9,587 mouvements.

TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at Transport Canada Tower Controlled Airports  
with the Same Period a Year AgoTABLEAU I. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de Transports Canada  
avec ceux de la même période l'année précédente

	June 1994 Juin	June 1993 Juin	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début de l'année 1994 1993		% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	55	56		55	56		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	459,790	467,309	-1.6	2,402,667	2,434,136	-1.3	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	200,221	194,949	2.7	1,090,300	1,077,638	1.2	Transporteurs aériens
Other Commercial	34,332	31,637	8.5	179,015	164,167	9.0	Autres vols commerciaux
Private	61,421	65,173	-5.8	264,709	281,908	-6.1	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	8,710	9,055	-3.8	45,672	46,172	-1.1	- civils
- Military	7,602	7,352	3.4	35,772	37,316	-4.1	- militaires
Total	312,286	308,166	1.3	1,615,468	1,607,201	0.5	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	140,876	152,482	-7.6	756,649	795,550	-4.9	Civils
Military	6,628	6,661	-0.5	30,550	31,385	-2.7	Militaires
Total	147,504	159,143	-7.3	787,199	826,935	-4.8	Total

## SECTION II

AIRPORTS WITH TRANSPORT CANADA  
FLIGHT SERVICE STATIONS

- In June, total air traffic activity at the 70 airports with Transport Canada Flight Service Stations totalled 117,593 movements. This represents an increase of 1,384 movements or 1.2% when compared to the 116,209 movements reported by the 71 FSS airports in June 1993. The itinerant category increased by 1,808 movements or 2.0% and the local category decreased by 424 or 1.7%.
- Whitecourt was the most active Station in the overall and local classes of operation with 4,729 and 3,584 movements respectively. The itinerant category was led by Sioux Lookout with 4,045 movements.

## SECTION II

AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL  
DE TRANSPORTS CANADA

- En juin 1994, le trafic aérien aux 70 aéroports avec stations d'information de vol de Transports Canada s'est chiffré à 117,593 mouvements. Ceci représente une augmentation de 1,384 mouvements ou 1.2% comparativement aux 116,209 mouvements rapportés par les 71 stations en juin 1993. La classe itinérante a augmenté de 1,808 mouvements ou 2.0% tandis que la classe locale a diminué de 424 ou 1.7%.
- La station de Whitecourt a été la plus affairée quant au trafic global de même que pour la classe locale avec 4,729 et 3,584 mouvements respectivement. La station de Sioux Lookout a dominé la classe itinérante avec 4,045 mouvements.

TABLE II. Comparison of Aircraft Movements at Airports with Transport Canada Flight Service Stations with the Same Period a Year Ago

TABLEAU II. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec des stations d'information de vol de Transports Canada avec ceux de la même période l'année précédente

	June 1994 Juin	June 1993 Juin	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début de l'année		% Change Variation en %	
				1994	1993		
Number of Airports in Survey	70	71		70	71		Nombre d'aéroports recensés
<b>TOTAL</b>	<b>117,593</b>	<b>116,209</b>	<b>1.2</b>	<b>520,422</b>	<b>540,915</b>	<b>-3.8</b>	<b>TOTAL</b>
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	52,953	53,007	-0.1	250,667	245,905	1.9	Transporteurs aériens
Other Commercial	13,538	10,788	25.5	44,082	42,977	2.6	Autres vols commerciaux
Private	20,762	21,565	-3.7	75,409	79,434	-5.1	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	3,869	4,012	-3.6	17,225	20,565	-16.2	- civils
- Military	1,384	1,326	4.4	7,090	8,133	-12.8	- militaires
<b>Total</b>	<b>92,506</b>	<b>90,698</b>	<b>2.0</b>	<b>394,473</b>	<b>397,014</b>	<b>-0.6</b>	<b>Total</b>
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	24,750	25,249	-2.0	122,980	141,976	-13.4	Civils
Military	337	262	28.6	2,969	1,925	54.2	Militaires
<b>Total</b>	<b>25,087</b>	<b>25,511</b>	<b>-1.7</b>	<b>125,949</b>	<b>143,901</b>	<b>-12.5</b>	<b>Total</b>

For further information on the contents of this publication or for preliminary statistics released earlier for each towered airport in Transport Canada Bulletin TP-1496, please contact Mr. P. Weiser (819) 997-6177, Aviation Statistics Centre, Statistics Canada.

Pour de plus amples renseignements concernant cette publication ou pour les résultats provisoires émis plus tôt à l'endroit de chaque aéroport avec tour de contrôle dans le Bulletin de Transports Canada TP-1496, prière s.v.p. de communiquer avec M. P. Weiser (819) 997-6177, Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada.

INTRODUCTION

Section I. Airports with Air Traffic Control Towers

Survey Universe

The statistics appearing in Section I are for aircraft movements recorded by the Transport Canada (TC) air traffic control units at the 55 Transport Canada control towers.

Coverage

The statistics appearing in this publication were compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC) from Daily Air Traffic Records that originated with the tower units. These records were compiled on Form 28-0010, Itinerant Movements, and Form 28-0022, Local Aircraft Movements. The reports give detailed accounts of all aircraft movements during the reporting period.

Methodology

The itinerant Movement Record (Form 28-0010), is designed to capture:

1. Aircraft Identity
2. Aircraft Type
3. The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
4. Arrival or Departure
5. Time of Movement
6. Runway Used
7. Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules).

The Local Aircraft Movement Record (Form 28-0022), provides for reports of local movements by:

Hour  
 Single Engine Aircraft  
 Multi-Engine Aircraft  
 Jet Aircraft  
 Military Aircraft

INTRODUCTION

Section I. Aéroports avec tour de contrôle

Univers de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section I donnent les mouvements d'aéronefs enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 55 tours de contrôle de Transports Canada (TC).

Champ de l'enquête

Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées à partir de rapports quotidiens transmis au Centre des statistiques de l'aviation par les unités des tours de contrôle. Les rapports sont compilés sur la formule 28-0010 pour les mouvements itinérants et formule 28-0022 pour les mouvements locaux. Ces rapports donnent un relevé détaillé de tous les mouvements d'aéronefs durant la période étudiée.

Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs (Formule 28-0010), a pour objet de capter les renseignements suivants:

1. L'identification de l'aéronef
2. Le type ou genre d'aéronef
3. L'origine du dernier rapport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
4. L'arrivée ou le départ
5. L'heure précise du mouvement
6. La piste utilisée
7. Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs (Formule 28-0022), sert à répartir les mouvements locaux selon:

L'heure  
 Monomoteurs  
 Multimoteurs  
 Avions à réaction  
 Avions militaires

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP-1496 (Transport Canada towered airports only). Data which follow in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP-141 may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP-577. In particular, data on itinerant movements by type of operation may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP-577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP-577.

In addition to the mentioned publications, the Aircraft Movement Statistics system produces a variety of other outputs at various stages of the production cycle, through various media, both on a regular production basis and by special request. These outputs are tailored to meet the more specific requirements of the various users.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre daily or the forms are sent to ASC for data capture. Hard copies are kept by ASC, for archive purposes, for two years. Computer tapes containing the records are kept on file for an indefinite period. Computer processing in the production of this report is performed by the Communications and Informatics Branch of Transport Canada.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also includes Airport Environment information against which the airport category is checked: the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is allocated.

For further information on the methodology used for this survey, communicate with Mr. P. Weiser, Aviation Statistics Center, 819-997-6177.

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - Résultats provisoires, statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP-1496 (Aéroports avec tour de contrôle de Transports Canada). Les données qui suivent dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP-141 peuvent contenir des révisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP-577. Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter d'autres révisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont révisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution du rapport TP-577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

En plus des publications déjà mentionnées, le système des statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs produit une gamme de rapports variés à différentes étapes du cycle de travail comme production régulière et pour des requêtes spéciales. Ces rapports sont assujettis pour rencontrer les demandes spécifiques d'une variété d'utilisateurs.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation ou les formulaires sont envoyés au Centre des statistiques de l'aviation pour capter les données. Les documents imprimés sont conservés aux archives par le Centre des statistiques de l'aviation pour une période de deux ans. Les bandes d'ordinateur qui contiennent les fichiers sont conservées pour un temps indéfini. La Direction de la Communication et Informatique de Transports Canada effectue le traitement des données de ce rapport.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasiner de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

Pour de plus amples renseignements concernant la méthodologie utilisée pour cette enquête, veuillez communiquer avec M. P. Weiser, Centre des statistiques de l'aviation, 819-997-6177.

### Data Quality and Limitations

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Services Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the Transport Canada Air Traffic Control Manual of Operations (TP 703) Volume 1, Para. 1121 to 1122.11. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in Volume 1, Part 1 General Para. 107 of the Manual. There are also shown in the Glossary of Terms in back of this report. Procedures for reporting aircraft movements by Flight Service Station personnel are described in the Flight Service Station manual of Operations (TP 2043E), Volume 2, Chapter 22, Para. 3.2 to 3.24.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canadian Location Identifiers" (TP 667) listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarly, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

### Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

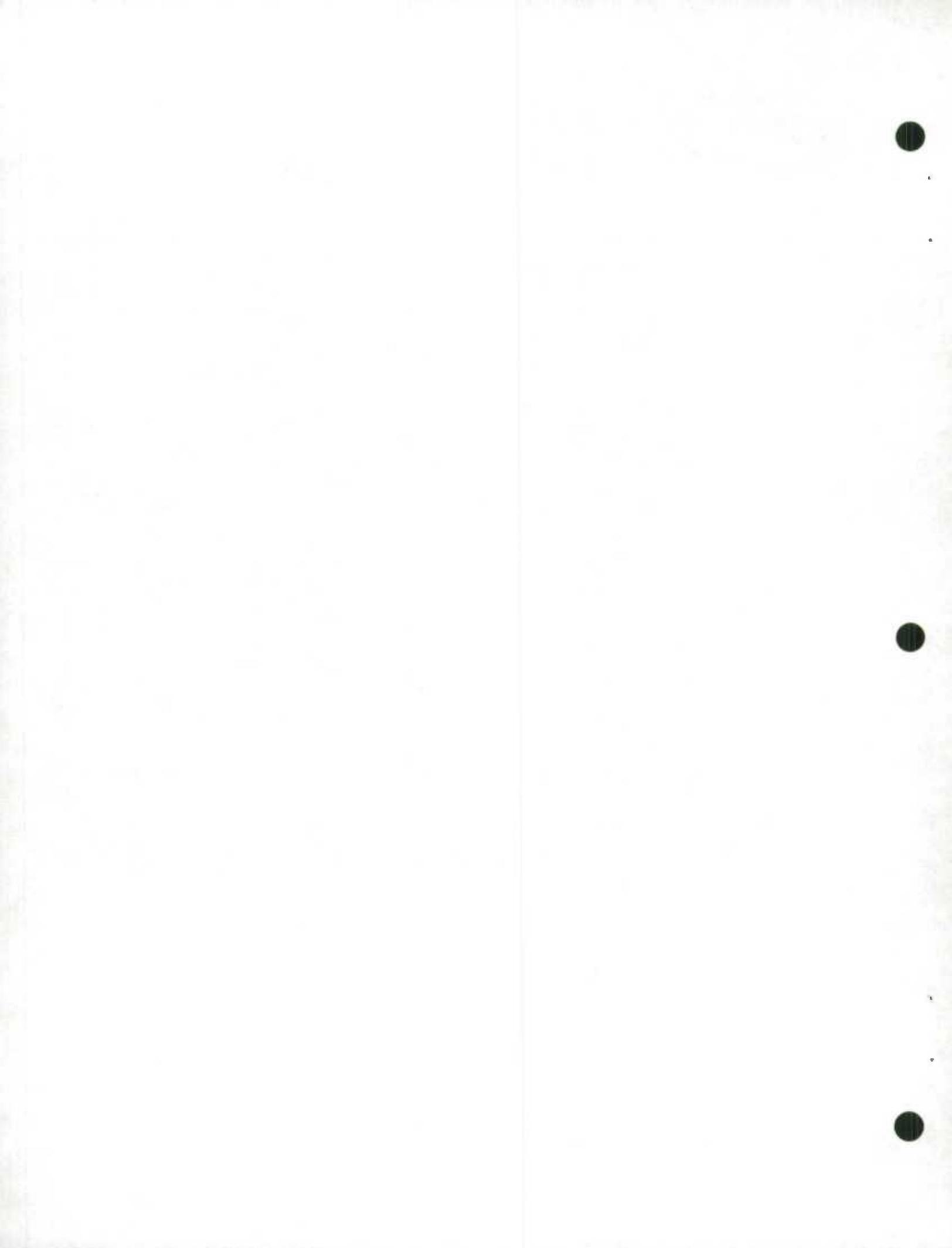
Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de Transports Canada (TP 703) Volume 1, paragraphes 1121 à 1122.11. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît au Volume 1, Partie 1 Générale, paragraphe 107 du manuel. Les définitions sont également publiées dans le Lexique à la fin du rapport. Les instructions pour rapporter les mouvements des aéronefs par le personnel des stations d'information de vol sont décrites dans le Manuel d'opérations des stations d'information de vol (TP 2043F), Volume 2, Chapitre 22, Para. 3.2 à 3.24.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle le manuel intitulé "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicatifs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Codes d'identification d'emplacements canadiens" (TP 667) qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envolée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envolée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiserait ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacements aide à minimiser cette anomalie.



**SECTION I**

**AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC  
CONTROL TOWERS**

---

**AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE  
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE**

Table 1  
Tableau 1

Page 1  
Total Aircraft Movements by Class of Operation  
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

June 1994 Juin  
Table 1  
Tableau 1

Airports - Aéroports	Rank	Total	Rank	Itinerant	Rank	Local
	Rang		Rang	Vols itinérants	Rang	Vols locaux
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada						
Abbotsford	16	10,031	24	3,963	6	6,068
Baie-Comeau	55	1,727	54	1,669	51	58
Boundary Bay	9	13,978	14	5,580	3	8,398
Calgary Intl	4	17,435	3	17,435	54	-
Calgary/Springbank	19	9,029	42	2,820	5	6,209
Charlottetown	54	2,356	51	2,130	49	226
Chicoutimi/St-Honoré	29	6,230	33	3,282	20	2,948
Edmonton Intl	40	4,568	22	4,290	48	278
Edmonton Mun	18	9,802	9	9,692	50	110
Fort McMurray	41	4,462	31	3,344	37	1,118
Fredericton	48	3,923	41	2,835	38	1,088
Gander Intl	49	3,916	37	3,008	40	908
Grande Prairie	51	2,770	47	2,304	45	466
Halifax Intl	15	10,191	10	8,495	31	1,696
Hamilton	10	13,319	19	4,995	4	8,324
Kamloops	44	4,188	40	2,850	34	1,338
Kelowna	37	5,266	29	3,658	33	1,608
Kitchener-Waterloo-Guelph	27	6,297	25	3,893	26	2,404
Langley	31	6,200	44	2,538	16	3,662
Lethbridge	45	4,122	53	1,971	28	2,151
London	13	10,707	15	5,577	10	5,130
Moncton	38	5,224	23	3,988	35	1,236
Montréal/Dorval Intl	5	16,489	4	16,487	52	2
Montréal/Mirabel Intl	43	4,338	27	3,788	44	550
Montréal/St-Hubert	3	18,069	11	8,482	1	9,587
North Bay	39	4,845	52	2,110	23	2,735
Oshawa	34	5,942	39	2,868	18	3,074
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	11	13,312	7	10,294	19	3,018
Penticton	42	4,429	46	2,335	29	2,094
Pitt Meadows	22	7,252	32	3,332	13	3,920
Prince George	32	6,155	28	3,731	25	2,424
Québec/Jean Lesage Intl	12	13,259	6	10,719	24	2,540
Regina	28	6,248	18	5,162	39	1,086
Saint John	52	2,746	45	2,456	47	290
Saskatoon/JG Diefenbaker	20	7,929	16	5,547	27	2,382
Sault Ste Marie	23	7,105	36	3,105	12	4,000
Sept-Îles	47	3,980	35	3,130	41	850
St John's	35	5,501	26	3,887	32	1,614
St-Jean	50	3,439	48	2,275	36	1,164
Sudbury	26	6,390	30	3,521	21	2,869
Thompson	46	4,086	34	3,280	42	806
Thunder Bay	30	6,206	20	4,440	30	1,766
Toronto Island	17	9,849	13	6,115	15	3,734
Toronto/Buttonville	6	16,314	12	7,186	2	9,128
Toronto/LB Pearson Intl	2	26,473	2	26,473	53	-
Val-d'Or	53	2,580	49	2,202	46	378
Vancouver Harbour	33	6,150	17	5,496	43	654
Vancouver Intl	1	28,627	1	28,627	55	-
Victoria Intl	7	15,081	8	10,225	11	4,856
Villeneuve	25	6,632	55	1,319	9	5,313
Whitehorse	24	6,704	38	2,968	14	3,736
Windsor	36	5,437	43	2,697	22	2,740
Winnipeg Intl	8	14,713	5	11,085	17	3,628
Winnipeg/St Andrews	21	7,523	50	2,191	8	5,332
Yellowknife	14	10,246	21	4,436	7	5,810
Total (55)		459,790		312,286		147,504

Table 2  
Tableau 2

Page 2  
Total Aircraft Movements - Civil and Military  
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

June 1994 Juin  
Table 2  
Tableau 2

Airports - Aéroports	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels	Local Locaux			
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada							
Abbotsford	9,975	1,878	2,059	6,038	56	26	30
Baie-Comeau	1,695	1,409	228	58	32	32	-
Boundary Bay	13,972	3,205	2,369	8,398	6	6	-
Calgary Intl	17,251	14,258	2,993	-	184	184	-
Calgary/Springbank	9,017	1,424	1,384	6,209	12	12	-
Charlottetown	2,326	1,571	533	222	30	26	4
Chicoutimi/St-Honoré	6,206	1,761	1,501	2,944	24	20	4
Edmonton Intl	4,283	3,336	681	266	285	273	12
Edmonton Mun	9,778	7,037	2,631	110	24	24	-
Fort McMurray	4,430	2,545	783	1,102	32	16	16
Fredericton	3,072	2,072	510	490	851	253	598
Gander Intl	3,254	1,761	879	614	662	368	294
Grande Prairie	2,755	1,457	844	454	15	3	12
Halifax Intl	10,065	7,901	512	1,652	126	82	44
Hamilton	11,547	3,110	1,683	6,754	1,772	202	1,570
Kamloops	4,161	1,904	929	1,328	27	17	10
Kelowna	5,232	2,650	992	1,590	34	16	18
Kitchener-Waterloo-Guelph	6,271	1,821	2,066	2,384	26	6	20
Langley	6,200	1,026	1,512	3,662	-	-	-
Lethbridge	4,082	1,301	650	2,131	40	20	20
London	10,066	3,891	1,503	4,672	641	183	458
Moncton	5,178	3,219	723	1,236	46	46	-
Montréal/Dorval Intl	16,320	13,778	2,540	2	169	169	-
Montréal/Mirabel Intl	4,273	3,310	414	549	65	64	1
Montréal/St-Hubert	16,824	6,005	1,802	9,017	1,245	675	570
North Bay	4,537	1,462	500	2,575	308	148	160
Oshawa	5,915	1,369	1,478	3,068	27	21	6
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	12,688	7,866	1,892	2,930	624	536	88
Penticton	4,426	1,648	684	2,094	3	3	-
Pitt Meadows	7,252	1,504	1,828	3,920	-	-	-
Prince George	6,139	2,234	1,489	2,416	16	8	8
Québec/Jean Lesage Intl	13,007	8,540	1,953	2,514	252	226	26
Regina	5,281	3,104	1,239	938	967	819	148
Saint John	2,613	1,943	428	242	133	85	48
Saskatoon/JG Diefenbaker	7,123	3,848	1,101	2,174	806	598	208
Sault Ste Marie	6,927	2,552	479	3,896	178	74	104
Sept-Îles	3,956	2,673	433	850	24	24	-
St John's	5,315	3,247	464	1,604	186	176	10
St-Jean	3,431	1,099	1,168	1,164	8	8	-
Sudbury	6,166	2,631	760	2,775	224	130	94
Thompson	4,078	2,679	593	806	8	8	-
Thunder Bay	5,876	3,640	612	1,624	330	188	142
Toronto Island	9,760	4,338	1,708	3,714	89	69	20
Toronto/Buttonville	16,296	4,333	2,835	9,128	18	18	-
Toronto/LB Pearson Intl	26,419	24,404	2,015	-	54	54	-
Val-d'Or	2,480	1,790	312	378	100	100	-
Vancouver Harbour	6,138	4,810	674	654	12	12	-
Vancouver Intl	28,571	24,346	4,225	-	56	56	-
Victoria Intl	14,844	6,803	3,289	4,752	237	133	104
Villeneuve	6,367	853	430	5,084	265	36	229
Whitehorse	6,681	1,596	1,353	3,732	23	19	4
Windsor	5,434	1,664	1,030	2,740	3	3	-
Winnipeg Intl	12,003	8,497	1,326	2,180	2,710	1,262	1,448
Winnipeg/St Andrews	7,467	1,640	547	5,280	56	4	52
Yellowknife	10,137	3,810	565	5,762	109	61	48
Total (55)	445,560	234,553	70,131	140,876	14,230	7,602	6,628

Table 3  
Tableau 3

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada							
Abbotsford	3,963	125	711	1,042	1,796	263	26
Baie-Comeau	1,669	813	329	267	135	93	32
Boundary Bay	5,580	63	572	2,570	2,318	51	6
Calgary Intl	17,435	10,630	1,228	2,400	2,821	172	184
Calgary/Springbank	2,820	24	180	1,220	1,374	10	12
Charlottetown	2,130	884	406	281	493	40	26
Chicoutimi/St-Honoré	3,282	9	724	1,028	1,494	7	20
Edmonton Intl	4,290	2,781	427	128	512	169	273
Edmonton Mun	9,692	3,550	2,728	759	2,169	462	24
Fort McMurray	3,344	694	1,149	702	683	100	16
Fredericton	2,835	1,136	566	370	425	85	253
Gander Intl	3,008	1,023	214	524	657	222	368
Grande Prairie	2,304	754	577	126	744	100	3
Halifax Intl	8,495	6,246	475	1,180	404	108	82
Hamilton	4,995	984	1,734	392	1,509	174	202
Kamloops	2,850	1,064	695	145	800	129	17
Kelowna	3,658	1,687	292	671	872	120	16
Kitchener-Waterloo-Guelph	3,893	23	1,621	177	2,018	48	6
Langley	2,538	-	177	849	1,498	14	-
Lethbridge	1,971	609	112	580	627	23	20
London	5,577	1,894	1,779	218	1,365	138	183
Moncton	3,988	1,670	1,273	276	477	246	46
Montréal/Dorval Intl	16,487	11,612	1,461	705	2,110	430	169
Montréal/Mirabel Intl	3,788	2,532	421	357	321	93	64
Montréal/St-Hubert	8,482	226	5,083	696	1,714	88	675
North Bay	2,110	600	355	507	450	50	148
Oshawa	2,868	69	910	390	1,470	8	21
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	10,294	5,699	666	1,501	1,193	699	536
Penticton	2,335	752	781	115	644	40	3
Pitt Meadows	3,332	126	459	919	1,803	25	-
Prince George	3,731	1,251	672	311	1,374	115	8
Québec/Jean Lesage Intl	10,719	3,459	3,990	1,091	1,620	333	226
Regina	5,162	2,112	703	289	1,014	225	819
Saint John	2,456	1,631	94	218	409	19	85
Saskatoon/JG Diefenbaker	5,547	2,708	697	443	865	236	598
Sault Ste Marie	3,105	803	1,683	66	364	115	74
Sept-Îles	3,130	1,072	1,337	264	313	120	24
St John's	3,887	1,880	203	1,164	223	241	176
St-Jean	2,275	14	960	125	1,144	24	8
Sudbury	3,521	1,465	765	401	446	314	130
Thompson	3,280	2,159	253	267	284	309	8
Thunder Bay	4,440	2,405	871	364	529	83	188
Toronto Island	6,115	1,368	1,399	1,571	1,622	86	69
Toronto/Buttonville	7,186	409	3,227	697	2,789	46	18
Toronto/LB Pearson Intl	26,473	22,796	1,349	259	1,720	295	54
Val-d'Or	2,202	1,031	320	439	199	113	100
Vancouver Harbour	5,496	3,265	1,379	166	668	6	12
Vancouver Intl	28,627	20,411	3,015	920	3,378	847	56
Victoria Intl	10,225	3,368	1,764	1,671	2,952	337	133
Villeneuve	1,319	2	599	252	419	11	36
Whitehorse	2,968	724	380	492	1,293	60	19
Windsor	2,697	637	967	60	1,009	21	3
Winnipeg Intl	11,085	6,039	2,138	320	896	430	1,262
Winnipeg/St Andrews	2,191	13	1,073	554	537	10	4
Yellowknife	4,436	1,753	1,224	833	458	107	61
Total (55)	312,286	141,054	59,167	34,332	61,421	8,710	7,602

Table 4  
Tableau 4

Airports - Aéroports	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils				
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada					
Abbotsford	3,963	807	20.3	3,156	79.6
Bale-Comeau	1,669	540	32.3	1,129	67.6
Boundary Bay	5,580	197	3.5	5,383	96.4
Calgary Intl	17,435	13,233	75.8	4,202	24.1
Calgary/Springbank	2,820	26	.9	2,794	99.0
Charlottetown	2,130	1,381	64.8	749	35.1
Chicoutimi/St-Honoré	3,282	72	2.1	3,210	97.8
Edmonton Intl	4,290	3,759	87.6	531	12.3
Edmonton Mun	9,692	5,640	58.1	4,052	41.8
Fort McMurray	3,344	618	18.4	2,726	81.5
Fredericton	2,835	1,453	51.2	1,382	48.7
Gander Intl	3,008	2,011	66.8	997	33.1
Grande Prairie	2,304	794	34.4	1,510	65.5
Halifax Intl	8,495	7,313	86.0	1,182	13.9
Hamilton	4,995	2,054	41.1	2,941	58.8
Kamloops	2,850	930	32.6	1,920	67.3
Kelowna	3,658	2,035	55.6	1,623	44.3
Kitchener-Waterloo-Guelph	3,893	392	10.0	3,501	89.9
Langley	2,538	2	.0	2,536	99.9
Lethbridge	1,971	675	34.2	1,296	65.7
London	5,577	2,778	49.8	2,799	50.1
Moncton	3,988	2,608	65.3	1,380	34.6
Montréal/Dorval Intl	16,487	14,012	84.9	2,475	15.0
Montréal/Mirabel Intl	3,788	2,929	77.3	859	22.6
Montréal/St-Hubert	8,482	793	9.3	7,689	90.6
North Bay	2,110	981	46.4	1,129	53.5
Oshawa	2,868	208	7.2	2,660	92.7
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	10,294	7,291	70.8	3,003	29.1
Penticton	2,335	587	25.1	1,748	74.8
Pitt Meadows	3,332	15	.4	3,317	99.5
Prince George	3,731	1,591	42.6	2,140	57.3
Québec/Jean Lesage Intl	10,719	4,430	41.3	6,289	58.6
Regina	5,162	3,414	66.1	1,748	33.8
Saint John	2,456	1,935	78.7	521	21.2
Saskatoon/JG Diefenbaker	5,547	3,649	65.7	1,898	34.2
Sault Ste Marie	3,105	1,176	37.8	1,929	62.1
Sept-Îles	3,130	1,502	47.9	1,628	52.0
St John's	3,887	2,802	72.0	1,085	27.9
St-Jean	2,275	167	7.3	2,108	92.6
Sudbury	3,521	2,089	59.3	1,432	40.6
Thompson	3,280	482	14.6	2,798	85.3
Thunder Bay	4,440	2,753	62.0	1,687	37.9
Toronto Island	6,115	2,082	34.0	4,033	65.9
Toronto/Buttonville	7,186	973	13.5	6,213	86.4
Toronto/LB Pearson Intl	26,473	25,935	97.9	538	2.0
Val-d'Or	2,202	881	40.0	1,321	59.9
Vancouver Harbour	5,496	78	1.4	5,418	98.5
Vancouver Intl	28,627	16,600	57.9	12,027	42.0
Victoria Intl	10,225	1,807	17.6	8,418	82.3
Villeneuve	1,319	4	.3	1,315	99.6
Whitehorse	2,968	353	11.8	2,615	88.1
Windsor	2,697	916	33.9	1,781	66.0
Winnipeg Intl	11,085	8,658	78.1	2,427	21.8
Winnipeg/St Andrews	2,191	24	1.0	2,167	98.9
Yellowknife	4,436	1,254	28.2	3,182	71.7
Total (55)	312,286	161,689	51.7	150,597	48.2

Table 4a  
Tableau 4a

Airports Aéroports	Total	Runway 66 Piste 66	Runway 75 Piste 75	Runway 77 Piste 77	Runway 88 Piste 88
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada					
Abbotsford	1,900	-	279	513	1,108
Baie-Comeau	901	-	-	-	901
Boundary Bay	419	-	-	-	419
Calgary Intl	1,161	-	-	-	1,161
Calgary/Springbank	1,816	-	77	1,363	376
Charlottetown	604	-	-	521	83
Chicoutimi/St-Honoré	286	-	-	-	286
Edmonton Intl	5,017	-	1,541	1,217	2,259
Edmonton Mun	2,459	-	-	-	2,459
Fort McMurray	4,619	28	1,762	1,777	1,052
Fredericton	907	14	-	512	381
Gander Intl	211	-	-	-	211
Grande Prairie	499	18	-	381	100
Halifax Intl	682	-	-	447	235
Hamilton	514	-	-	-	514
Kamloops	2,936	88	873	1,274	701
Kelowna	1,117	-	-	-	1,117
Kitchener-Waterloo-Guelph	538	-	-	-	538
Langley	402	-	-	-	402
Lethbridge	683	1	-	528	154
London	1,804	4	454	1,117	229
Moncton	1,133	5	-	537	591
Montréal/Dorval Intl	3,160	-	89	845	2,226
Montréal/Mirabel Intl	1,017	-	-	-	1,017
Montréal/St-Hubert	2,181	-	-	-	2,181
North Bay	644	-	-	391	253
Oshawa	651	-	-	-	651
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	642	-	-	-	642
Penticton	1,155	1	542	381	231
Pitt Meadows	922	-	-	-	922
Prince George	3,365	16	1,360	411	1,578
Québec/Jean Lesage Intl	4,646	-	202	942	3,502
Regina	685	-	-	609	76
Saint John	578	-	-	499	79
Saskatoon/JG Diefenbaker	1,170	-	528	567	75
Sault Ste Marie	2,148	-	1,172	469	507
Sept-Îles	6,360	7	4,740	558	1,055
St John's	1,037	-	267	651	119
St-Jean	415	-	-	-	415
Sudbury	1,398	-	-	511	887
Thompson	4,734	31	3,680	639	384
Thunder Bay	5,018	6	4,158	678	176
Toronto Island	1,179	-	-	-	1,179
Toronto/Buttonville	2,022	1	1,218	235	568
Toronto/LB Pearson Intl	564	-	-	-	564
Val-d'Or	363	-	-	-	363
Vancouver Harbour	1,966	-	-	-	1,966
Vancouver Intl	4,543	-	-	485	4,058
Victoria Intl	1,625	-	-	-	1,625
Villeneuve	269	-	-	-	269
Whitehorse	6,475	-	1,966	2,352	2,157
Windsor	249	-	-	-	249
Winnipeg Intl	1,558	-	524	859	175
Winnipeg/St Andrews	298	-	-	-	298
Yellowknife	5,726	7	2	3,562	2,155
<b>Total (55)</b>	<b>99,371</b>	<b>227</b>	<b>25,434</b>	<b>25,831</b>	<b>47,879</b>

Table 5  
Tableau 5

Page 6  
Itinerant Movements by Type of Power Plant  
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

June 1994 Juin  
Table 5  
Tableau 5

Airports - Aéroports	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop	Piston	Helicopters	Gliders
		A Réaction	Turbo- propulseurs	A pistons	Hélicoptères	Planeurs
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada						
Abbotsford	3,963	72	161	3,464	265	1
Baie-Comeau	1,669	38	506	932	193	-
Boundary Bay	5,580	11	20	5,373	174	2
Calgary Intl	17,435	7,691	4,883	4,324	532	5
Calgary/Springbank	2,820	5	27	2,617	171	-
Charlottetown	2,130	127	914	1,025	62	2
Chicoutimi/St-Honoré	3,282	4	27	2,599	217	435
Edmonton Intl	4,290	2,874	562	819	35	-
Edmonton Mun	9,692	2,017	3,084	4,003	587	1
Fort McMurray	3,344	226	513	2,077	527	1
Fredericton	2,835	407	968	1,136	320	4
Gander Intl	3,008	924	1,065	725	294	-
Grande Prairie	2,304	100	904	1,021	278	1
Halifax Intl	8,495	3,099	3,917	1,310	169	-
Hamilton	4,995	837	1,231	2,796	130	1
Kamloops	2,850	139	979	1,377	355	-
Kelowna	3,658	368	1,578	1,583	129	-
Kitchener-Waterloo-Guelph	3,893	146	140	3,507	100	-
Langley	2,538	21	8	1,935	566	8
Lethbridge	1,971	39	700	1,211	21	-
London	5,577	327	2,418	2,692	133	7
Moncton	3,988	619	1,734	1,582	53	-
Montréal/Dorval Intl	16,487	7,803	5,825	2,217	642	-
Montréal/Mirabel Intl	3,788	2,346	608	545	289	-
Montréal/St-Hubert	8,482	145	353	6,973	1,011	-
North Bay	2,110	176	859	966	109	-
Oshawa	2,868	3	109	2,720	36	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	10,294	4,172	3,187	2,413	520	2
Penticton	2,335	35	669	1,163	466	2
Pitt Meadows	3,332	3	168	2,955	206	-
Prince George	3,731	705	845	1,641	531	9
Québec/Jean Lesage Intl	10,719	558	3,465	6,230	465	1
Regina	5,162	2,005	1,206	1,901	47	3
Saint John	2,456	371	1,439	588	58	-
Saskatoon/JG Diefenbaker	5,547	1,748	1,744	1,968	84	3
Sault Ste Marie	3,105	102	1,064	1,901	38	-
Sept-Îles	3,130	113	1,131	962	923	1
St John's	3,887	1,148	1,595	914	230	-
St-Jean	2,275	8	20	1,860	40	347
Sudbury	3,521	206	1,942	676	693	4
Thompson	3,280	143	1,165	1,839	133	-
Thunder Bay	4,440	620	2,354	1,161	305	-
Toronto Island	6,115	27	1,890	3,884	312	2
Toronto/Buttonville	7,186	117	495	6,197	377	-
Toronto/LB Pearson Intl	26,473	18,760	7,110	500	103	-
Val-d'Or	2,202	242	899	707	354	-
Vancouver Harbour	5,496	-	638	2,785	2,071	2
Vancouver Intl	28,627	9,045	11,294	6,301	1,964	23
Victoria Intl	10,225	604	2,871	6,307	442	1
Villeneuve	1,319	-	16	1,130	173	-
Whitehorse	2,968	181	179	2,314	292	2
Windsor	2,697	36	884	1,718	59	-
Winnipeg Intl	11,085	4,527	4,118	2,133	305	2
Winnipeg/St Andrews	2,191	-	28	2,066	97	-
Yellowknife	4,436	739	1,546	1,592	559	-
Total (55)	312,286	76,779	88,055	127,335	19,245	872

Table 6  
Tableau 6

Airports - Aéroports	Gross Take-Off Weight (kgs.) - Poids brut au décollage (kgs.)									
	2 000 & Under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 and Over Et plus
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada										
Abbotsford	3,156	482	152	28	87	27	17	6	2	6
Baie-Comeau	514	493	103	95	382	82	-	-	-	-
Boundary Bay	5,060	450	52	-	8	4	-	6	-	-
Calgary Intl	3,355	1,603	1,226	1,585	2,365	1,364	2,720	2,099	420	698
Calgary/Springbank	2,600	171	44	-	-	-	-	-	-	5
Charlottetown	513	563	27	187	737	8	91	4	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	3,091	159	20	-	6	6	-	-	-	-
Edmonton Intl	388	486	292	80	113	126	1,440	797	229	339
Edmonton Mun	3,508	1,067	1,047	624	1,913	554	961	18	-	-
Fort McMurray	1,647	509	415	123	486	81	79	2	-	2
Fredericton	908	321	290	245	739	14	312	6	-	-
Gander Intl	723	128	209	34	1,020	382	91	121	17	283
Grande Prairie	941	313	272	52	407	300	16	3	-	-
Halifax Intl	674	678	136	642	3,273	106	2,279	424	41	242
Hamilton	2,163	835	555	500	132	312	53	427	3	15
Kamloops	1,223	393	306	220	328	363	9	7	1	-
Kelowna	1,396	311	320	240	477	889	4	21	-	-
Kitchener-Waterloo-Guelph	3,253	342	125	56	96	17	4	-	-	-
Langley	2,437	38	8	32	23	-	-	-	-	-
Lethbridge	1,067	290	82	322	47	162	-	-	-	1
London	2,446	571	403	537	1,227	332	8	36	2	15
Moncton	1,103	569	219	611	802	143	369	166	-	6
Montréal/Dorval Intl	1,806	971	801	1,194	4,378	924	3,546	2,228	250	389
Montréal/Mirabel Intl	626	176	110	229	188	254	79	520	231	1,375
Montréal/St-Hubert	7,482	487	248	96	118	22	4	1	24	-
North Bay	937	320	388	42	316	71	1	11	-	24
Oshawa	2,514	207	99	22	26	-	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	2,349	435	1,219	493	2,229	288	1,858	1,209	11	203
Penticton	1,349	219	66	222	183	290	3	3	-	-
Pitt Meadows	2,907	353	61	4	6	1	-	-	-	-
Prince George	1,645	423	609	424	186	23	419	-	-	2
Québec/Jean Lesage Intl	4,128	2,494	459	503	2,488	368	160	25	43	51
Regina	1,374	1,470	501	233	606	293	529	156	-	-
Saint John	414	193	69	231	1,188	6	353	2	-	-
Saskatoon/JG Diefenbaker	1,335	1,268	602	420	664	634	450	172	-	2
Sault Ste Marie	1,793	319	337	50	248	354	-	4	-	-
Sept-Îles	1,163	681	266	136	752	121	9	-	2	-
St John's	920	142	535	113	903	135	810	263	5	61
St-Jean	2,097	148	20	4	2	-	-	-	4	-
Sudbury	883	623	916	45	728	311	-	15	-	-
Thompson	555	1,464	451	359	12	339	95	4	-	1
Thunder Bay	873	527	1,630	387	258	364	391	10	-	-
Toronto Island	3,592	402	703	43	1,337	30	-	8	-	-
Toronto/Buttonville	6,025	540	482	102	22	15	-	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	165	644	946	955	4,396	2,700	5,903	5,948	1,062	3,754
Val-d'Or	695	361	143	138	629	124	90	16	6	-
Vancouver Harbour	1,252	2,151	2,079	-	13	1	-	-	-	-
Vancouver Intl	3,550	3,877	4,224	1,960	3,935	3,668	3,389	2,018	258	1,748
Victoria Intl	4,841	1,970	367	478	1,395	996	134	36	-	8
Villeneuve	1,218	50	48	-	1	-	-	2	-	-
Whitehorse	1,853	460	127	28	306	28	161	4	-	1
Windsor	1,639	205	183	11	361	294	2	2	-	-
Winnipeg Intl	1,140	1,634	2,399	532	859	1,128	2,123	1,170	18	82
Winnipeg/St Andrews	1,787	379	21	-	-	4	-	-	-	-
Yellowknife	1,199	510	1,004	207	617	276	545	74	-	4
Total (55)	108,272	36,875	28,416	15,874	44,018	19,334	29,507	18,044	2,629	9,317

Table 7  
Tableau 7Page 8  
Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationauxJune 1994 Juin  
Table 7  
Tableau 7

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial	Private Privés	Government Officiels		
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI	Autres vols commerciaux		Civil Civils	Military Militaires	
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada								
Abbotsford								
Domestic - Intérieurs	3,789	122	708	1,033	1,644	257	25	
Transborder - Transfrontaliers	174	3	3	9	152	6	1	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	3,963	125	711	1,042	1,796	263	26	
Baie-Comeau								
Domestic - Intérieurs	1,641	812	329	267	108	93	32	
Transborder - Transfrontaliers	27	-	-	-	27	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-	
Total	1,669	813	329	267	135	93	32	
Boundary Bay								
Domestic - Intérieurs	5,411	63	546	2,511	2,234	51	6	
Transborder - Transfrontaliers	169	-	26	59	84	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	5,580	63	572	2,570	2,318	51	6	
Calgary Intl								
Domestic - Intérieurs	15,698	9,342	1,124	2,378	2,519	169	166	
Transborder - Transfrontaliers	1,539	1,100	104	22	299	3	11	
Other Intl - Internat., Autres	198	188	-	-	3	-	7	
Total	17,435	10,630	1,228	2,400	2,821	172	184	
Calgary/Springbank								
Domestic - Intérieurs	2,795	24	180	1,219	1,351	9	12	
Transborder - Transfrontaliers	25	-	-	1	23	1	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	2,820	24	180	1,220	1,374	10	12	
Charlottetown								
Domestic - Intérieurs	2,077	854	402	281	475	40	25	
Transborder - Transfrontaliers	51	30	4	-	17	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	1	-	1	
Total	2,130	884	406	281	493	40	26	
Chicoutimi/St-Honoré								
Domestic - Intérieurs	3,279	9	724	1,027	1,492	7	20	
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	1	2	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	3,282	9	724	1,028	1,494	7	20	
Edmonton Intl								
Domestic - Intérieurs	3,841	2,424	426	121	479	169	222	
Transborder - Transfrontaliers	348	276	1	6	33	-	32	
Other Intl - Internat., Autres	101	81	-	1	-	-	19	
Total	4,290	2,781	427	128	512	169	273	
Edmonton Mun								
Domestic - Intérieurs	9,630	3,548	2,725	756	2,115	462	24	
Transborder - Transfrontaliers	60	2	3	3	52	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-	
Total	9,692	3,550	2,728	759	2,169	462	24	
Fort McMurray								
Domestic - Intérieurs	3,338	693	1,149	697	683	100	16	
Transborder - Transfrontaliers	6	1	-	5	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	3,344	694	1,149	702	683	100	16	

Table 7  
Tableau 7

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial	Private  Privés	Government Officiels		
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI	Autres vols commerciaux		Civil Civils	Military Militaires	
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada								
Fredericton								
Domestic - Intérieurs	2,733	1,095	559	367	387	85	240	
Transborder - Transfrontaliers	102	41	7	3	38	-	13	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	2,835	1,136	566	370	425	85	253	
Gander Intl								
Domestic - Intérieurs	2,162	783	214	409	346	221	189	
Transborder - Transfrontaliers	356	98	-	45	152	-	61	
Other Intl - Internat., Autres	490	142	-	70	159	1	118	
Total	3,008	1,023	214	524	657	222	368	
Grande Prairie								
Domestic - Intérieurs	2,297	754	577	126	738	99	3	
Transborder - Transfrontaliers	7	-	-	-	6	1	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	2,304	754	577	126	744	100	3	
Halifax Intl								
Domestic - Intérieurs	8,130	5,957	470	1,172	342	108	81	
Transborder - Transfrontaliers	240	173	5	1	61	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	125	116	-	7	1	-	1	
Total	8,495	6,246	475	1,180	404	108	82	
Hamilton								
Domestic - Intérieurs	4,140	605	1,666	350	1,191	173	155	
Transborder - Transfrontaliers	855	379	68	42	318	1	47	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	4,995	984	1,734	392	1,509	174	202	
Kamloops								
Domestic - Intérieurs	2,811	1,064	695	145	761	129	17	
Transborder - Transfrontaliers	38	-	-	-	38	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-	
Total	2,850	1,064	695	145	800	129	17	
Kelowna								
Domestic - Intérieurs	3,577	1,659	290	666	828	119	15	
Transborder - Transfrontaliers	79	28	2	5	43	-	1	
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	1	1	-	
Total	3,658	1,687	292	671	872	120	16	
Kitchener-Waterloo-Guelph								
Domestic - Intérieurs	3,666	17	1,601	169	1,825	48	6	
Transborder - Transfrontaliers	227	6	20	8	193	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	3,893	23	1,621	177	2,018	48	6	
Langley								
Domestic - Intérieurs	2,525	-	177	846	1,488	14	-	
Transborder - Transfrontaliers	12	-	-	3	9	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-	
Total	2,538	-	177	849	1,498	14	-	
Lethbridge								
Domestic - Intérieurs	1,855	608	107	575	525	21	19	
Transborder - Transfrontaliers	115	1	4	5	102	2	1	
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	-	-	-	
Total	1,971	609	112	580	627	23	20	

Table 7  
Tableau 7

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial	Private	Government Officiels		
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI	Autres vols commerciaux	Privés	Civil Civils	Military Militaires	
<b>Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada</b>								
<b>London</b>								
Domestic - Intérieurs	4,681	1,434	1,738	192	1,074	137	106	
Transborder - Transfrontaliers	894	460	41	25	291	1	76	
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	1	-	-	1	
Total	5,577	1,894	1,779	218	1,365	138	183	
<b>Moncton</b>								
Domestic - Intérieurs	3,827	1,534	1,271	274	457	246	45	
Transborder - Transfrontaliers	152	128	2	2	20	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	9	8	-	-	-	-	1	
Total	3,988	1,670	1,273	276	477	246	46	
<b>Montréal/Dorval Intl</b>								
Domestic - Intérieurs	12,570	8,616	1,351	612	1,422	427	142	
Transborder - Transfrontaliers	3,857	2,992	106	88	657	-	14	
Other Intl - Internat., Autres	60	4	4	5	31	3	13	
Total	16,487	11,612	1,461	705	2,110	430	169	
<b>Montréal/Mirabel Intl</b>								
Domestic - Intérieurs	2,250	1,068	402	326	299	93	62	
Transborder - Transfrontaliers	503	456	19	7	21	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	1,035	1,008	-	24	1	-	2	
Total	3,788	2,532	421	357	321	93	64	
<b>Montréal/St-Hubert</b>								
Domestic - Intérieurs	8,310	222	5,050	690	1,593	86	669	
Transborder - Transfrontaliers	172	4	33	6	121	2	6	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	8,482	226	5,083	696	1,714	88	675	
<b>North Bay</b>								
Domestic - Intérieurs	2,037	600	346	504	396	49	142	
Transborder - Transfrontaliers	67	-	6	3	51	1	6	
Other Intl - Internat., Autres	6	-	3	-	3	-	-	
Total	2,110	600	355	507	450	50	148	
<b>Oshawa</b>								
Domestic - Intérieurs	2,708	32	906	366	1,375	8	21	
Transborder - Transfrontaliers	160	37	4	24	95	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	2,868	69	910	390	1,470	8	21	
<b>Ottawa/Macdonald-Cartier Intl</b>								
Domestic - Intérieurs	8,775	4,616	582	1,420	1,013	669	475	
Transborder - Transfrontaliers	1,484	1,063	84	81	178	28	50	
Other Intl - Internat., Autres	35	20	-	-	2	2	11	
Total	10,294	5,699	666	1,501	1,193	699	536	
<b>Penticton</b>								
Domestic - Intérieurs	2,216	748	774	112	539	40	3	
Transborder - Transfrontaliers	119	4	7	3	105	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	2,335	752	781	115	644	40	3	
<b>Pitt Meadows</b>								
Domestic - Intérieurs	3,307	126	455	917	1,784	25	-	
Transborder - Transfrontaliers	25	-	4	2	19	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	3,332	126	459	919	1,803	25	-	

Table 7  
Tableau 7

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial	Private	Government Officiels		
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI	Autres vols commerciaux	Privés	Civil Civils	Military Militaires	
<b>Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada</b>								
<b>Prince George</b>								
Domestic - Intérieurs	3,678	1,250	670	311	1,324	115	8	
Transborder - Transfrontaliers	53	1	2	-	50	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	3,731	1,251	672	311	1,374	115	8	
<b>Québec/Jean Lesage Intl</b>								
Domestic - Intérieurs	10,412	3,291	3,980	1,080	1,521	333	207	
Transborder - Transfrontaliers	265	131	10	10	99	-	15	
Other Intl - Internat., Autres	42	37	-	1	-	-	4	
Total	10,719	3,459	3,990	1,091	1,620	333	226	
<b>Regina</b>								
Domestic - Intérieurs	4,919	2,039	699	279	868	223	811	
Transborder - Transfrontaliers	243	73	4	10	146	2	8	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	5,162	2,112	703	289	1,014	225	819	
<b>Saint John</b>								
Domestic - Intérieurs	2,163	1,408	89	210	355	17	84	
Transborder - Transfrontaliers	284	219	5	7	50	2	1	
Other Intl - Internat., Autres	9	4	-	1	4	-	-	
Total	2,456	1,631	94	218	409	19	85	
<b>Saskatoon/JG Diefenbaker</b>								
Domestic - Intérieurs	5,455	2,689	696	439	799	236	596	
Transborder - Transfrontaliers	92	19	1	4	66	-	2	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	5,547	2,708	697	443	865	236	598	
<b>Sault Ste Marie</b>								
Domestic - Intérieurs	3,007	803	1,675	60	281	115	73	
Transborder - Transfrontaliers	95	-	7	6	81	-	1	
Other Intl - Internat., Autres	3	-	1	-	2	-	-	
Total	3,105	803	1,683	66	364	115	74	
<b>Sept-Îles</b>								
Domestic - Intérieurs	3,049	1,071	1,337	257	240	120	24	
Transborder - Transfrontaliers	72	-	-	4	68	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	9	1	-	3	5	-	-	
Total	3,130	1,072	1,337	264	313	120	24	
<b>St John's</b>								
Domestic - Intérieurs	3,612	1,853	203	1,071	169	240	76	
Transborder - Transfrontaliers	87	3	-	8	24	1	51	
Other Intl - Internat., Autres	188	24	-	85	30	-	49	
Total	3,887	1,880	203	1,164	223	241	176	
<b>St-Jean</b>								
Domestic - Intérieurs	2,257	14	947	125	1,139	24	8	
Transborder - Transfrontaliers	18	-	13	-	5	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	2,275	14	960	125	1,144	24	8	
<b>Sudbury</b>								
Domestic - Intérieurs	3,498	1,464	765	401	424	314	130	
Transborder - Transfrontaliers	23	1	-	-	22	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	3,521	1,465	765	401	446	314	130	

Table 7  
Tableau 7

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial	Private	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI	Autres vols commerciaux	Privés	Civil Civils	Military Militaires
<b>Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada</b>							
<b>Thompson</b>							
Domestic - Intérieurs	3,270	2,158	252	267	277	308	8
Transborder - Transfrontaliers	10	1	1	-	7	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,280	2,159	253	267	284	309	8
<b>Thunder Bay</b>							
Domestic - Intérieurs	4,049	2,169	859	355	406	83	177
Transborder - Transfrontaliers	391	236	12	9	123	-	11
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,440	2,405	871	364	529	83	188
<b>Toronto Island</b>							
Domestic - Intérieurs	5,545	1,207	1,377	1,552	1,256	86	67
Transborder - Transfrontaliers	567	161	21	19	364	-	2
Other Intl - Internat., Autres	3	-	1	-	2	-	-
Total	6,115	1,368	1,399	1,571	1,622	86	69
<b>Toronto/Buttonville</b>							
Domestic - Intérieurs	6,863	405	3,210	691	2,493	46	18
Transborder - Transfrontaliers	322	4	17	6	295	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	7,186	409	3,227	697	2,789	46	18
<b>Toronto/LB Pearson Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	14,868	12,990	869	133	529	295	52
Transborder - Transfrontaliers	9,642	7,900	466	107	1,167	-	2
Other Intl - Internat., Autres	1,963	1,906	14	19	24	-	-
Total	26,473	22,796	1,349	259	1,720	295	54
<b>Val-d'Or</b>							
Domestic - Intérieurs	2,190	1,031	320	438	190	113	98
Transborder - Transfrontaliers	12	-	-	1	9	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,202	1,031	320	439	199	113	100
<b>Vancouver Harbour</b>							
Domestic - Intérieurs	5,482	3,264	1,379	164	657	6	12
Transborder - Transfrontaliers	14	1	-	2	11	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,496	3,265	1,379	166	668	6	12
<b>Vancouver Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	23,026	15,456	2,861	868	2,956	845	40
Transborder - Transfrontaliers	4,792	4,147	154	52	421	2	16
Other Intl - Internat., Autres	809	808	-	-	1	-	-
Total	28,627	20,411	3,015	920	3,378	847	56
<b>Victoria Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	9,194	2,944	1,672	1,646	2,466	337	129
Transborder - Transfrontaliers	1,031	424	92	25	486	-	4
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	10,225	3,368	1,764	1,671	2,952	337	133
<b>Villeneuve</b>							
Domestic - Intérieurs	1,319	2	599	252	419	11	36
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,319	2	599	252	419	11	36

Table 7  
Tableau 7Page 13  
Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationauxJune 1994 Juin  
Table 7  
Tableau 7

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels		
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires	
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada								
Whitehorse								
Domestic - Intérieurs	2,632	677	375	485	1,021	55	19	
Transborder - Transfrontaliers	331	46	3	5	272	5	-	
Other Intl - Internat., Autres	5	1	2	2	-	-	-	
Total	2,968	724	380	492	1,293	60	19	
Windsor								
Domestic - Intérieurs	2,507	635	946	59	845	21	1	
Transborder - Transfrontaliers	186	2	21	-	161	-	2	
Other Intl - Internat., Autres	4	-	-	1	3	-	-	
Total	2,697	637	967	60	1,009	21	3	
Winnipeg Intl								
Domestic - Intérieurs	10,108	5,545	1,975	294	690	428	1,176	
Transborder - Transfrontaliers	950	473	163	25	205	2	82	
Other Intl - Internat., Autres	27	21	-	1	1	-	4	
Total	11,085	6,039	2,138	320	896	430	1,262	
Winnipeg/St Andrews								
Domestic - Intérieurs	2,187	13	1,073	553	534	10	4	
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	1	3	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	2,191	13	1,073	554	537	10	4	
Yellowknife								
Domestic - Intérieurs	4,431	1,753	1,224	832	454	107	61	
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	1	-	-	-	
Total	4,436	1,753	1,224	833	458	107	61	
Total (55)								
Domestic - Intérieurs	275,797	115,560	57,596	33,350	53,796	8,642	6,853	
Transborder - Transfrontaliers	31,354	21,124	1,545	760	7,346	61	518	
Other Intl - Internat., Autres	5,135	4,370	26	222	279	7	231	
Total	312,286	141,054	59,167	34,332	61,421	8,710	7,602	

Table 8  
Tableau 8

Page 14  
Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day  
Total des mouvements d'appareils - A l'heure de pointe et au jour de pointe

June 1994 Juin  
Table 8  
Tableau 8

Airports - Aéroports	Rank  Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada							
Abbotsford	16	10,031	9	9:00	98	9	581
Baie-Comeau	55	1,727	16	16:00	19	16	116
Boundary Bay	9	13,978	20	14:00	108	3	634
Calgary Intl	4	17,435	20	16:00	69	30	721
Calgary/Springbank	19	9,029	18	11:00	97	18	692
Charlottetown	54	2,356	20	21:00	45	20	149
Chicoutimi/St-Honoré	29	6,230	9	:00	105	7	546
Edmonton Intl	40	4,568	10	10:00	36	28	232
Edmonton Mun	18	9,802	20	17:00	42	10	459
Fort McMurray	41	4,462	12	15:00	41	7	271
Fredericton	48	3,923	28	11:00	69	27	244
Gander Intl	49	3,916	30	16:00	44	30	297
Grande Prairie	51	2,770	15	15:00	35	15	183
Halifax Intl	15	10,191	16	15:00	67	20	523
Hamilton	10	13,319	18	15:00	508	18	1,882
Kamloops	44	4,188	24	17:00	73	19	246
Kelowna	37	5,266	22	11:00	45	29	256
Kitchener-Waterloo-Guelph	27	6,297	3	21:00	76	3	376
Langley	31	6,200	11	17:00	128	11	494
Lethbridge	45	4,122	13	14:00	43	11	237
London	13	10,707	4	14:00	171	4	724
Moncton	38	5,224	27	14:00	75	27	312
Montréal/Dorval Intl	5	16,489	10	18:00	66	16	726
Montréal/Mirabel Intl	43	4,338	12	15:00	36	12	219
Montréal/St-Hubert	3	18,069	11	10:00	131	11	1,083
North Bay	39	4,845	4	10:00	75	4	433
Oshawa	34	5,942	12	11:00	82	12	322
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	11	13,312	8	11:00	105	20	605
Penticton	42	4,429	25	10:00	58	10	243
Pitt Meadows	22	7,252	26	15:00	100	21	422
Prince George	32	6,155	1	21:00	100	23	351
Québec/Jean Lesage Intl	12	13,259	27	16:00	88	10	685
Regina	28	6,248	27	14:00	41	22	322
Saint John	52	2,746	10	11:00	36	16	151
Saskatoon/JG Diefenbaker	20	7,929	17	11:00	54	16	401
Sault Ste Marie	23	7,105	2	14:00	75	8	551
Sept-Îles	47	3,980	10	10:00	40	15	198
St John's	35	5,501	28	10:00	52	28	410
St-Jean	50	3,439	5	12:00	92	4	525
Sudbury	26	6,390	15	17:00	94	15	464
Thompson	46	4,086	8	16:00	36	8	256
Thunder Bay	30	6,206	13	10:00	73	20	391
Toronto Island	17	9,849	5	14:00	70	23	518
Toronto/Buttonville	6	16,314	14	11:00	119	3	1,016
Toronto/LB Pearson Intl	2	26,473	12	19:00	83	30	989
Val-d'Or	53	2,580	7	16:00	48	7	193
Vancouver Harbour	33	6,150	21	17:00	47	24	281
Vancouver Intl	1	28,627	30	17:00	91	27	1,118
Victoria Intl	7	15,081	21	16:00	97	21	657
Villeneuve	25	6,632	10	12:00	103	4	475
Whitehorse	24	6,704	18	13:00	228	15	451
Windsor	36	5,437	4	14:00	66	4	399
Winnipeg Intl	8	14,713	24	10:00	86	23	798
Winnipeg/St Andrews	21	7,523	2	18:00	130	23	427
Yellowknife	14	10,246	30	20:00	83	30	779

Table 9  
Tableau 9

Page 15  
Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements itinérants - A l'heure de pointe et au jour de pointe

June 1994 Juin  
Table 9  
Tableau 9

Airports - Aéroports	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada							
Abbotsford	24	3,963	19	16:00	30	19	215
Baie-Comeau	54	1,669	16	16:00	15	16	106
Boundary Bay	14	5,580	19	13:00	37	25	271
Calgary Intl	3	17,435	20	16:00	69	30	721
Calgary/Springbank	42	2,820	18	13:00	41	18	246
Charlottetown	51	2,130	20	11:00	14	24	108
Chicoutimi/St-Honoré	33	3,282	29	9:00	44	29	303
Edmonton Intl	22	4,290	28	10:00	23	28	218
Edmonton Mun	9	9,692	20	17:00	42	10	455
Fort McMurray	31	3,344	6	16:00	33	7	239
Fredericton	41	2,835	27	11:00	20	9	138
Gander Intl	37	3,008	29	14:00	26	30	149
Grande Prairie	47	2,304	28	9:00	20	22	121
Halifax Intl	10	8,495	16	16:00	35	9	340
Hamilton	19	4,995	18	11:00	43	18	322
Kamloops	40	2,850	2	16:00	22	21	130
Kelowna	29	3,658	21	16:00	19	10	165
Kitchener-Waterloo-Guelph	25	3,893	26	12:00	36	3	232
Langley	44	2,538	23	19:00	37	11	200
Lethbridge	53	1,971	17	14:00	16	17	107
London	15	5,577	5	18:00	53	3	276
Moncton	23	3,988	11	10:00	22	16	185
Montréal/Dorval Intl	4	16,487	10	18:00	66	16	726
Montréal/Mirabel Intl	27	3,788	27	13:00	32	4	184
Montréal/St-Hubert	11	8,482	11	10:00	85	11	585
North Bay	52	2,110	10	14:00	16	10	110
Oshawa	39	2,868	12	11:00	68	12	240
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	7	10,294	23	16:00	40	10	448
Penticton	46	2,335	28	17:00	18	22	114
Pitt Meadows	32	3,332	19	15:00	31	10	188
Prince George	28	3,731	3	16:00	26	24	180
Québec/Jean Lesage Intl	6	10,719	17	10:00	62	10	549
Regina	18	5,162	23	8:00	33	22	276
Saint John	45	2,456	4	11:00	16	20	120
Saskatoon/JG Diefenbaker	16	5,547	16	14:00	31	16	281
Sault Ste Marie	36	3,105	8	10:00	18	8	161
Sept-Îles	35	3,130	24	10:00	19	23	155
St John's	26	3,887	28	17:00	22	28	178
St-Jean	48	2,275	10	12:00	51	10	347
Sudbury	30	3,521	15	18:00	36	15	182
Thompson	34	3,280	9	16:00	25	9	183
Thunder Bay	20	4,440	10	16:00	24	10	222
Toronto Island	13	6,115	26	15:00	36	10	292
Toronto/Buttonville	12	7,186	22	15:00	47	9	406
Toronto/LB Pearson Intl	2	26,473	12	19:00	83	30	989
Val-d'Or	49	2,202	6	15:00	36	22	117
Vancouver Harbour	17	5,496	28	8:00	32	24	267
Vancouver Intl	1	28,627	30	17:00	91	27	1,118
Victoria Intl	8	10,225	6	11:00	75	9	445
Villeneuve	55	1,319	22	20:00	21	18	103
Whitehorse	38	2,968	22	15:00	21	16	146
Windsor	43	2,697	5	15:00	24	4	161
Winnipeg Intl	5	11,085	24	10:00	42	24	478
Winnipeg/St Andrews	50	2,191	2	10:00	15	2	105
Yellowknife	21	4,436	7	15:00	26	8	228

Table 10  
Tableau 10

Airports - Aéroports	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada							
Abbotsford	6	6,068	9	9:00	86	9	402
Baie-Comeau	51	58	1	17:00	12	7	14
Boundary Bay	3	8,398	6	10:00	86	24	416
Calgary Intl	-	-	-	-	-	-	-
Calgary/Springbank	5	6,209	17	18:00	74	18	446
Charlottetown	49	226	20	21:00	38	20	46
Chicoutimi/St-Honoré	20	2,948	9	:00	98	7	400
Edmonton Intl	48	278	10	10:00	14	16	30
Edmonton Mun	50	110	21	21:00	16	21	22
Fort McMurray	37	1,118	12	15:00	40	12	96
Fredericton	38	1,088	28	11:00	58	27	110
Gander Intl	40	908	30	14:00	32	30	148
Grande Prairie	45	466	15	15:00	26	15	84
Halifax Intl	31	1,696	16	15:00	44	20	188
Hamilton	4	8,324	18	15:00	492	19	1,582
Kamloops	34	1,338	24	17:00	62	19	158
Kelowna	33	1,608	9	9:00	32	27	118
Kitchener-Waterloo-Guelph	26	2,404	3	21:00	58	11	146
Langley	16	3,662	11	17:00	122	11	294
Lethbridge	28	2,151	13	14:00	32	11	144
London	10	5,130	4	14:00	160	4	520
Moncton	35	1,236	27	14:00	66	27	166
Montréal/Dorval Intl	52	2	22	11:00	1	22	1
Montréal/Mirabel Intl	44	550	14	17:00	20	12	76
Montréal/St-Hubert	1	9,587	21	10:00	96	16	576
North Bay	23	2,735	4	10:00	68	11	362
Oshawa	18	3,074	28	10:00	56	28	184
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	19	3,018	8	11:00	76	20	186
Penticton	29	2,094	25	10:00	52	10	152
Pitt Meadows	13	3,920	26	15:00	90	21	266
Prince George	25	2,424	1	21:00	100	23	176
Québec/Jean Lesage Intl	24	2,540	27	13:00	42	30	262
Regina	39	1,086	29	17:00	30	16	82
Saint John	47	290	16	10:00	30	16	58
Saskatoon/JG Diefenbaker	27	2,382	12	10:00	42	9	164
Sault Ste Marie	12	4,000	2	14:00	64	8	390
Sept-Îles	41	850	30	10:00	30	5	88
St John's	32	1,614	28	12:00	38	28	232
St-Jean	36	1,164	5	12:00	56	4	178
Sudbury	21	2,869	15	10:00	64	17	290
Thompson	42	806	2	17:00	26	8	118
Thunder Bay	30	1,766	13	10:00	58	20	198
Toronto Island	15	3,734	5	14:00	50	23	242
Toronto/Buttonville	2	9,128	15	14:00	88	3	624
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Val-d'Or	46	378	7	16:00	36	7	96
Vancouver Harbour	43	654	15	20:00	42	19	58
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	11	4,856	24	3:00	66	21	248
Villeneuve	9	5,313	10	12:00	96	4	384
Whitehorse	14	3,736	18	13:00	220	23	314
Windsor	22	2,740	5	14:00	42	4	238
Winnipeg Intl	17	3,628	6	8:00	56	23	332
Winnipeg/St Andrews	8	5,332	2	18:00	120	23	338
Yellowknife	7	5,810	30	19:00	72	30	580

Table 11  
Tableau 11

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux d'appareils civils - A l'heure de pointe et au jour de pointe

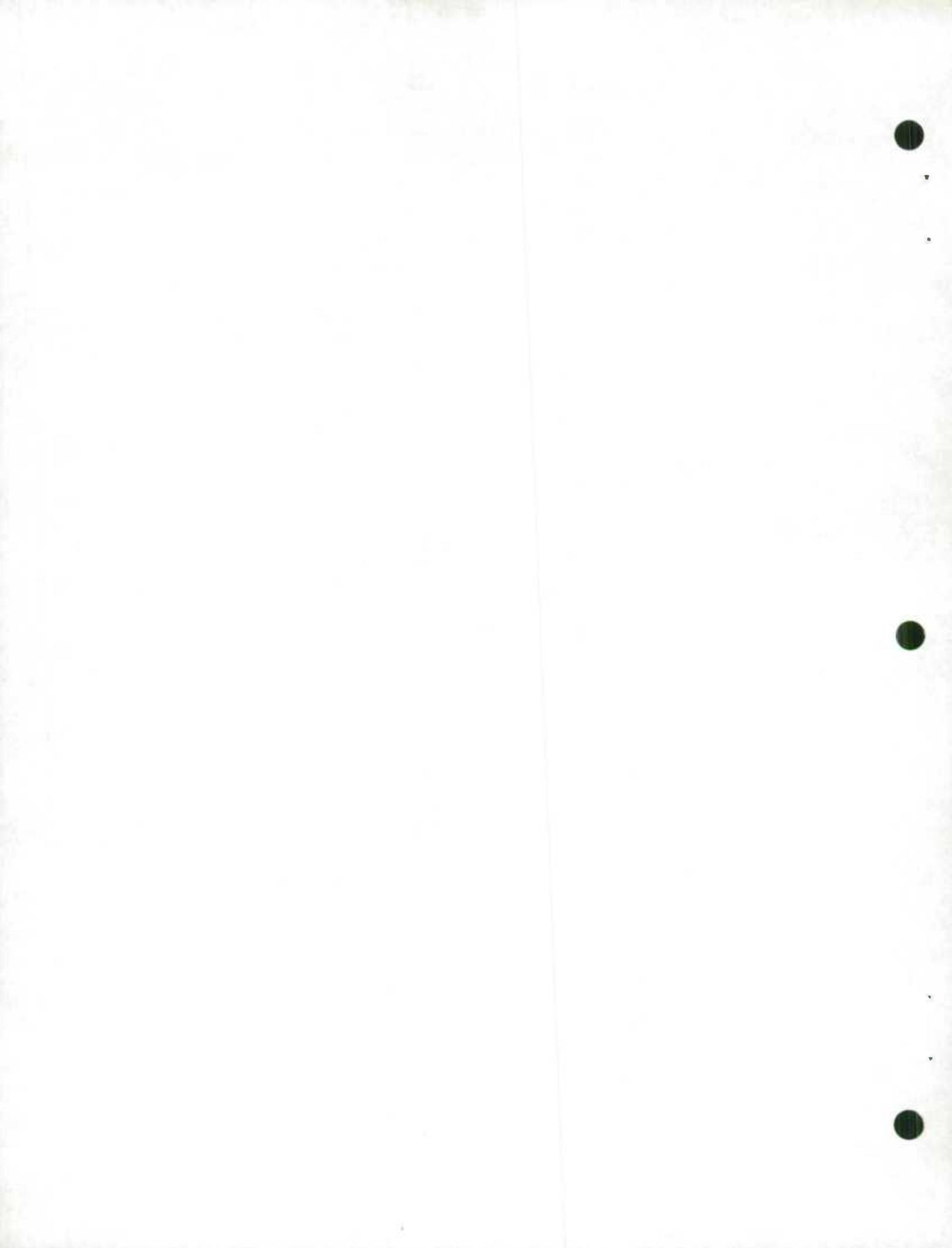
Airports - Aéroports	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada							
Abbotsford	6	6,038	9	9:00	86	9	402
Baie-Comeau	51	58	1	17:00	12	7	14
Boundary Bay	3	8,398	6	10:00	86	24	416
Calgary Intl	-	-	-	-	-	-	-
Calgary/Springbank	5	6,209	17	18:00	74	18	446
Charlottetown	49	222	20	21:00	38	20	46
Chicoutimi/St-Honoré	18	2,944	9	:00	98	7	400
Edmonton Intl	47	266	10	10:00	14	16	30
Edmonton Mun	50	110	21	21:00	16	21	22
Fort McMurray	37	1,102	12	15:00	40	12	96
Fredericton	44	490	10	18:00	22	30	56
Gander Intl	42	614	30	14:00	32	30	136
Grande Prairie	45	454	15	15:00	26	14	74
Halifax Intl	30	1,652	16	15:00	40	20	184
Hamilton	4	6,754	18	11:00	210	18	1,018
Kamloops	34	1,328	24	17:00	62	19	158
Kelowna	33	1,590	9	9:00	32	27	118
Kitchener-Waterloo-Guelph	25	2,384	3	21:00	58	11	146
Langley	16	3,662	11	17:00	122	11	294
Lethbridge	28	2,131	13	14:00	32	11	144
London	11	4,672	4	14:00	160	4	516
Moncton	35	1,236	27	14:00	66	27	166
Montréal/Dorval Intl	52	2	22	11:00	1	22	1
Montréal/Mirabel Intl	43	549	14	17:00	20	12	76
Montréal/St-Hubert	2	9,017	9	21:00	90	16	534
North Bay	22	2,575	4	10:00	68	11	358
Oshawa	17	3,068	28	10:00	56	28	184
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	19	2,930	8	11:00	76	20	182
Penticton	29	2,094	25	10:00	52	10	152
Pitt Meadows	12	3,920	26	15:00	90	21	266
Prince George	24	2,416	1	21:00	100	23	176
Québec/Jean Lesage Intl	23	2,514	27	13:00	42	30	262
Regina	38	938	29	17:00	30	16	82
Saint John	48	242	16	10:00	30	3	42
Saskatoon/JG Diefenbaker	27	2,174	12	10:00	42	9	146
Sault Ste Marie	13	3,896	2	14:00	64	8	384
Sept-Îles	39	850	30	10:00	30	5	88
St John's	32	1,604	28	12:00	38	28	232
St-Jean	36	1,164	5	12:00	56	4	178
Sudbury	20	2,775	15	10:00	64	17	290
Thompson	40	806	2	17:00	26	8	118
Thunder Bay	31	1,624	13	10:00	58	20	184
Toronto Island	15	3,714	5	14:00	50	23	242
Toronto/Buttonville	1	9,128	15	14:00	88	3	624
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Val-d'Or	46	378	7	16:00	36	7	96
Vancouver Harbour	41	654	15	20:00	42	19	58
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	10	4,752	21	16:00	56	21	248
Villeneuve	9	5,084	10	12:00	96	4	382
Whitehorse	14	3,732	18	13:00	220	23	314
Windsor	21	2,740	5	14:00	42	4	238
Winnipeg Intl	26	2,180	1	15:00	42	23	186
Winnipeg/St Andrews	8	5,280	2	18:00	120	23	338
Yellowknife	7	5,762	30	19:00	72	30	552

Table 12  
Tableau 12

Page 18  
Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux d'appareils militaires - A l'heure de pointe et au jour de pointe

June 1994 Juin  
Table 12  
Tableau 12

Airports - Aéroports	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
<b>Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada</b>							
Abbotsford	20	30	28	11:00	10	12	12
Baie-Comeau	-	-	-	-	-	-	-
Boundary Bay	-	-	-	-	-	-	-
Calgary Intl	-	-	-	-	-	-	-
Calgary/Springbank	-	-	-	-	-	-	-
Charlottetown	33	4	16	15:00	4	16	4
Chicoutimi/St-Honoré	34	4	23	15:00	2	23	2
Edmonton Intl	28	12	10	12:00	8	10	8
Edmonton Mun	-	-	-	-	-	-	-
Fort McMurray	26	16	7	9:00	10	7	10
Fredericton	3	598	28	11:00	58	28	102
Gander Intl	6	294	20	11:00	24	20	52
Grande Prairie	27	12	15	12:00	12	15	12
Halifax Intl	19	44	16	10:00	10	16	20
Hamilton	1	1,570	18	15:00	458	19	630
Kamloops	29	10	22	18:00	8	22	8
Kelowna	25	18	15	16:00	10	15	18
Kitchener-Waterloo-Guelph	22	20	2	13:00	18	2	18
Langley	-	-	-	-	-	-	-
Lethbridge	24	20	5	17:00	12	5	12
London	5	458	5	13:00	100	5	174
Moncton	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	36	1	20	18:00	1	20	1
Montréal/St-Hubert	4	570	30	10:00	42	21	74
North Bay	9	160	24	12:00	14	18	24
Oshawa	32	6	1	12:00	4	1	4
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	15	88	29	13:00	18	29	18
Penticton	-	-	-	-	-	-	-
Pitt Meadows	-	-	-	-	-	-	-
Prince George	31	8	2	11:00	8	2	8
Québec/Jean Lesage Intl	21	26	29	23:00	14	29	14
Regina	10	148	24	11:00	16	24	26
Saint John	18	48	19	18:00	24	19	24
Saskatoon/JG Diefenbaker	8	208	21	13:00	12	17	22
Sault Ste Marie	13	104	22	11:00	14	24	24
Sept-Îles	-	-	-	-	-	-	-
St John's	30	10	24	10:00	6	24	6
St-Jean	-	-	-	-	-	-	-
Sudbury	14	94	15	18:00	32	15	56
Thompson	-	-	-	-	-	-	-
Thunder Bay	11	142	10	13:00	16	10	32
Toronto Island	23	20	11	10:00	10	11	10
Toronto/Buttonville	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Val-d'Or	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	12	104	27	4:00	22	24	24
Villeneuve	7	229	20	13:00	30	20	34
Whitehorse	35	4	14	16:00	4	14	4
Windsor	-	-	-	-	-	-	-
Winnipeg Intl	2	1,448	23	10:00	32	23	146
Winnipeg/St Andrews	16	52	7	10:00	36	7	36
Yellowknife	17	48	30	10:00	18	30	28



**SECTION II**

**AIRPORTS WITH FLIGHT  
SERVICE STATIONS**

---

**AÉROPORTS AVEC LA STATION  
D'INFORMATION DE VOL**

## INTRODUCTION

### Section II. Airports with Flight Service Stations

#### Survey Universe

The statistics appearing in Section II are for aircraft movements reported by the 70 Transport Canada (TC) Flight Service Stations.

#### Coverage

The statistics appearing in this publication were compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC) from Daily Air Traffic Records that originated with the Flight Service Stations. These records were compiled on Form 28-0010, Itinerant Movements, and Form 28-0022, Local Aircraft Movements. The reports give detailed accounts of all aircraft movements during the reporting period.

Although the coverage differs, the methodology, data quality and limitations discussed for towered airports in Section I are equally valid for the airports covered in Section II.

Please note that as of June 1994 data for Fort St. John Tower is not included in Section I, as it closed on November 1, 1993.

## INTRODUCTION

### Section II. Aéroports avec station d'information de vol

#### Univers de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section II sont pour les mouvements d'aéronefs enregistrés par les 70 stations d'information de vol de Transports Canada.

#### Champ de l'enquête

Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées à partir de rapports quotidiens transmis au Centre des statistiques de l'aviation par les Stations d'information de vol. Les rapports sont compilés sur la formule 28-0010 pour les mouvements itinérants et formule 28-0022 pour les mouvements locaux. Ces rapports donnent un relevé détaillé de tous les mouvements d'aéronefs durant la période étudiée.

Bien que le champ de l'enquête diffère, la méthodologie, les normes de qualité et restrictions des données, des aéroports à tour de contrôle à la Section I sont également valides pour les aéroports couverts à la section II.

Veillez prendre note qu'à partir de juin 1994, les données pour la tour de contrôle de Fort St. John ne font plus partie de la section I, cette tour étant fermée depuis le 1er novembre 1993.

Table 13  
Tableau 13

Airports - Aéroports	Rank Rang	Total	Rank Rang	Itinerant Vols itinérants	Rank Rang	Local Vols locaux
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.						
Baker Lake	67	412	65	412	65	-
Brandon	17	2,166	20	1,497	13	669
Cambridge Bay	66	476	63	456	56	20
Campbell River	3	4,092	4	3,038	6	1,054
Castlegar	44	1,275	43	1,009	28	266
Charlo	43	1,324	58	632	11	692
Churchill	62	588	60	584	64	4
Cranbrook	31	1,721	29	1,339	22	382
Dauphin	56	757	57	645	39	112
Dawson	46	1,139	39	1,117	55	22
Dawson Creek	22	1,892	36	1,190	9	702
Deer Lake	16	2,248	10	2,090	35	158
Earlton	59	708	66	396	25	312
Fort Nelson	29	1,732	17	1,653	45	79
Fort Simpson	60	706	56	683	54	23
Fort Smith	19	2,001	11	1,969	50	32
Fort St John	8	3,287	6	2,641	14	646
Gaspé	58	723	51	719	61	4
Goose Bay	70	4	70	4	70	-
Hay River	47	1,107	40	1,089	57	18
High Level	20	1,984	13	1,898	44	86
Iles-de-la-Madeleine	61	631	59	631	68	-
Inuvik	21	1,958	18	1,652	26	306
Iqaluit	32	1,611	27	1,359	29	252
Kapuskasing	54	804	54	694	41	110
Kenora	33	1,589	22	1,489	42	100
Kingston	10	2,885	14	1,889	7	996
Kuujuuaq	48	1,003	48	845	34	158
Kuujuuarapik	68	402	67	396	60	6
La Grande Rivière	42	1,342	30	1,314	52	28
La Ronge	4	4,074	2	3,978	43	96
Lloydminster	27	1,734	41	1,038	10	696
Lynn Lake	39	1,362	26	1,362	66	-
Medicine Hat	36	1,451	32	1,255	32	196
Mont-Joli	51	913	47	913	69	-
Muskoka	23	1,798	34	1,237	17	561
Nanaimo	2	4,638	3	3,747	8	891
Norman Wells	28	1,734	21	1,493	30	241
North Battleford	55	765	53	705	46	60
Ottawa/Gatineau	6	3,784	15	1,794	2	1,990
Peace River	18	2,040	23	1,460	16	580
Port Hardy	13	2,503	7	2,391	40	112
Prince Albert	7	3,478	8	2,268	3	1,210
Prince Rupert	26	1,761	35	1,217	18	544
Quesnel	63	581	61	565	58	16
Rankin Inlet	50	969	46	965	63	4
Red Deer Industrial	9	2,938	16	1,750	4	1,188
Resolute Bay	57	737	50	733	62	4
Roberval	24	1,774	19	1,558	31	216
Rouyn-Noranda	45	1,144	42	1,010	37	134
Sandspit	35	1,484	25	1,428	48	56
Schefferville	69	274	69	274	67	-
Sherbrooke	25	1,771	37	1,163	15	608
Sioux Lookout	5	4,069	1	4,045	53	24
Smithers	30	1,727	24	1,451	27	276
St Anthony	52	898	49	842	49	56
St Catharines	14	2,363	31	1,255	5	1,108
Stephenville	34	1,540	45	1,006	19	534
Swift Current	65	494	64	434	47	60
Sydney	38	1,377	28	1,347	51	30
Terrace	15	2,359	12	1,905	21	454
The Pas	64	502	68	366	36	136
Timmins	12	2,521	9	2,195	24	326
Victoria Harbour	11	2,773	5	2,763	59	10
Wabush	41	1,342	44	1,008	23	334
Whitecourt	1	4,729	38	1,145	1	3,584
Warton	49	996	62	468	20	528
Williams Lake	37	1,440	33	1,251	33	189
Yarmouth	53	836	52	708	38	128
Yorkton	40	1,353	55	683	12	670
Total (70)		117,593		92,506		25,087

Table 14  
Tableau 14

Airports - Aéroports	Civil - Civils			Military - Militaires			
	Total	Itinerant - Itinérants		Local	Total	Itinerant	Local
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels	Local Locaux		Itinérants	Locaux
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.							
Baker Lake	410	384	26	-	2	2	-
Brandon	2,009	780	611	618	157	106	51
Cambridge Bay	470	422	28	20	6	6	-
Campbell River	3,897	1,704	1,197	996	195	137	58
Castlegar	1,273	768	239	266	2	2	-
Charlo	1,318	417	209	692	6	6	-
Churchill	584	474	106	4	4	4	-
Cranbrook	1,708	966	360	382	13	13	-
Dauphin	711	424	181	106	46	40	6
Dawson	1,130	820	288	22	9	9	-
Dawson Creek	1,892	733	457	702	-	-	-
Deer Lake	2,239	1,906	175	158	9	9	-
Earlton	706	332	62	312	2	2	-
Fort Nelson	1,730	1,034	617	79	2	2	-
Fort Simpson	697	590	84	23	9	9	-
Fort Smith	1,999	1,778	189	32	2	2	-
Fort St John	3,279	1,903	734	642	8	4	4
Gaspé	721	598	119	4	2	2	-
Goose Bay	3	3	-	-	1	1	-
Hay River	1,103	966	119	18	4	4	-
High Level	1,981	1,598	297	86	3	3	-
Îles-de-la-Madeleine	625	547	78	-	6	6	-
Inuvik	1,947	1,494	147	306	11	11	-
Iqaluit	1,549	1,033	266	250	62	60	2
Kapuskasig	800	533	159	108	4	2	2
Kenora	1,524	884	544	96	65	61	4
Kingston	2,779	1,192	595	992	106	102	4
Kuujuuaq	995	724	113	158	8	8	-
Kuujuuarapik	401	372	23	6	1	1	-
La Grande Rivière	1,340	1,257	55	28	2	2	-
La Ronge	4,061	2,927	1,038	96	13	13	-
Lloydminster	1,710	479	535	696	24	24	-
Lynn Lake	1,362	1,092	270	-	-	-	-
Medicine Hat	1,415	859	362	194	36	34	2
Mont-Joli	880	817	63	-	33	33	-
Muskoka	1,767	396	810	561	31	31	-
Nanaimo	4,620	2,343	1,388	889	18	16	2
Norman Wells	1,719	1,352	126	241	15	15	-
North Battleford	763	132	571	60	2	2	-
Ottawa/Gatineau	3,750	963	797	1,990	34	34	-
Peace River	2,040	1,016	444	580	-	-	-
Port Hardy	2,411	1,701	598	112	92	92	-
Prince Albert	3,447	1,530	707	1,210	31	31	-
Prince Rupert	1,756	936	276	544	5	5	-
Quesnel	581	265	300	16	-	-	-
Rankin Inlet	961	906	51	4	8	8	-
Red Deer Industrial	2,919	818	917	1,184	19	15	4
Resolute Bay	712	672	36	4	25	25	-
Roberval	1,739	1,156	367	216	35	35	-
Rouyn-Noranda	1,141	853	154	134	3	3	-
Sandspit	1,478	1,188	234	56	6	6	-
Schefferville	274	230	44	-	-	-	-
Sherbrooke	1,707	506	593	608	64	64	-
Sioux Lookout	4,069	3,490	555	24	-	-	-
Smithers	1,722	839	607	276	5	5	-
St Anthony	889	756	77	56	9	9	-
St Catharines	2,353	763	482	1,108	10	10	-
Stephenville	1,363	743	234	386	177	29	148
Swift Current	379	209	150	20	115	75	40
Sydney	1,318	1,157	137	24	59	53	6
Terrace	2,359	1,467	438	454	-	-	-
The Pas	502	193	173	136	-	-	-
Timmins	2,513	1,539	648	326	8	8	-
Victoria Harbour	2,765	2,374	381	10	8	8	-
Wabush	1,340	750	256	334	2	2	-
Whitecourt	4,726	735	407	3,584	3	3	-
Warton	990	231	231	528	6	6	-
Williams Lake	1,436	682	565	189	4	4	-
Yarmouth	785	476	185	124	51	47	4
Yorkton	1,330	314	346	670	23	23	-
<b>Total (70)</b>	<b>115,872</b>	<b>66,491</b>	<b>24,631</b>	<b>24,750</b>	<b>1,721</b>	<b>1,384</b>	<b>337</b>

Table 15  
Tableau 15

Page 24  
Number of Itinerant Movements by Type of Operation  
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

June 1994 Juin  
Table 15  
Tableau 15

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI	Autres vols commerciaux		Civil Civils	Military Militaires
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.							
Baker Lake	412	283	69	32	8	18	2
Brandon	1,497	236	377	167	599	12	106
Cambridge Bay	456	213	172	37	12	16	6
Campbell River	3,038	753	739	212	1,140	57	137
Castlegar	1,009	478	247	43	191	48	2
Charlo	632	127	78	212	178	31	6
Churchill	584	269	149	56	55	51	4
Cranbrook	1,339	651	219	96	338	22	13
Dauphin	645	4	203	217	158	23	40
Dawson	1,117	207	399	214	273	15	9
Dawson Creek	1,190	454	157	122	445	12	-
Deer Lake	2,090	1,387	206	313	95	80	9
Earlton	396	42	275	15	58	4	2
Fort Nelson	1,653	69	889	76	612	5	2
Fort Simpson	683	157	339	94	64	20	9
Fort Smith	1,969	395	837	546	163	26	2
Fort St John	2,641	476	1,288	139	693	41	4
Gaspé	719	355	127	116	98	21	2
Goose Bay	4	2	1	-	-	-	1
Hay River	1,089	303	534	129	86	33	4
High Level	1,898	479	478	641	234	63	3
Iles-de-la-Madeleine	631	363	95	89	38	40	6
Inuvik	1,652	408	384	702	119	28	11
Iqaluit	1,359	679	341	13	205	61	60
Kapuskasing	694	104	268	161	150	9	2
Kenora	1,489	491	256	137	484	60	61
Kingston	1,889	240	575	377	545	50	102
Kuujuuaq	845	467	142	115	50	63	8
Kuujuuarapik	396	234	134	4	11	12	1
La Grande Rivière	1,314	679	477	101	38	17	2
La Ronge	3,978	1,209	112	1,606	604	434	13
Lloydminster	1,038	115	272	92	503	32	24
Lynn Lake	1,362	217	51	824	105	165	-
Medicine Hat	1,255	575	223	61	345	17	34
Mont-Joli	913	606	171	40	48	15	33
Muskoka	1,237	27	198	171	765	45	31
Nanaimo	3,747	1,232	684	427	1,330	58	16
Norman Wells	1,493	138	1,088	126	89	37	15
North Battleford	705	48	62	22	544	27	2
Ottawa/Gatineau	1,794	146	599	218	569	228	34
Peace River	1,460	299	601	116	361	83	-
Port Hardy	2,391	1,144	484	73	492	106	92
Prince Albert	2,268	820	366	344	418	289	31
Prince Rupert	1,217	477	228	231	179	97	5
Quesnel	565	153	91	21	284	16	-
Rankin Inlet	965	648	142	116	38	13	8
Red Deer Industrial	1,750	19	627	172	896	21	15
Resolute Bay	733	440	228	4	29	7	25
Roberval	1,558	476	369	311	249	118	35
Rouyn-Noranda	1,010	697	48	108	131	23	3
Sandspit	1,428	601	488	99	192	42	6
Schefferville	274	138	59	33	36	8	-
Sherbrooke	1,163	2	434	70	575	18	64
Sioux Lookout	4,045	2,370	685	435	409	146	-
Smithers	1,451	562	222	55	586	21	5
St Anthony	842	282	216	258	40	37	9
St Catharines	1,255	4	663	96	482	-	10
Stephenville	1,006	393	85	265	137	97	29
Swift Current	434	93	96	20	144	6	75
Sydney	1,347	726	140	291	79	58	53
Terrace	1,905	531	777	159	391	47	-
The Pas	366	134	27	32	84	89	-
Timmins	2,195	1,052	316	171	473	175	8
Victoria Harbour	2,763	1,882	84	408	186	195	8
Wabush	1,008	428	180	142	228	28	2
Whitecourt	1,145	20	409	306	402	5	3
Warton	468	2	211	18	217	14	6
Williams Lake	1,251	215	357	110	520	45	4
Yarmouth	708	305	79	92	141	44	47
Yorkton	683	50	45	219	321	25	23
Total (70)	92,506	30,281	22,672	13,538	20,762	3,869	1,384

Table 16  
Tableau 16

Airports - Aéroports	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils				
	Total	I.F.R.	Percentage	V.F.R.	Percentage
			I.F.R.		V.F.R.
			Pourcentage		Pourcentage
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.					
Baker Lake	412	22	5.3	390	94.6
Brandon	1,497	440	29.3	1,057	70.6
Cambridge Bay	456	122	26.7	334	73.2
Campbell River	3,038	474	15.6	2,564	84.3
Castlegar	1,009	505	50.0	504	49.9
Charlo	632	250	39.5	382	60.4
Churchill	584	174	29.7	410	70.2
Cranbrook	1,339	722	53.9	617	46.0
Dauphin	645	150	23.2	495	76.7
Dawson	1,117	20	1.7	1,097	98.2
Dawson Creek	1,190	236	19.8	954	80.1
Deer Lake	2,090	1,811	86.6	279	13.3
Earlton	396	149	37.6	247	62.3
Fort Nelson	1,653	119	7.1	1,534	92.8
Fort Simpson	683	113	16.5	570	83.4
Fort Smith	1,969	220	11.1	1,749	88.8
Fort St John	2,641	478	18.0	2,163	81.9
Gaspé	719	487	67.7	232	32.2
Goose Bay	4	1	25.0	3	75.0
Hay River	1,089	209	19.1	880	80.8
High Level	1,898	139	7.3	1,759	92.6
Îles-de-la-Madeleine	631	434	68.7	197	31.2
Inuvik	1,652	177	10.7	1,475	89.2
Iqaluit	1,359	562	41.3	797	58.6
Kapuskasing	694	149	21.4	545	78.5
Kenora	1,489	628	42.1	861	57.8
Kingston	1,889	481	25.4	1,408	74.5
Kuujuuaq	845	154	18.2	691	81.7
Kuujuuarapik	396	108	27.2	288	72.7
La Grande Rivière	1,314	376	28.6	938	71.3
La Ronge	3,978	621	15.6	3,357	84.3
Lloydminster	1,038	153	14.7	885	85.2
Lynn Lake	1,362	100	7.3	1,262	92.6
Medicine Hat	1,255	491	39.1	764	60.8
Mont-Joli	913	488	53.4	425	46.5
Muskoka	1,237	184	14.8	1,053	85.1
Nanaimo	3,747	308	8.2	3,439	91.7
Norman Wells	1,493	127	8.5	1,366	91.4
North Battleford	705	76	10.7	629	89.2
Ottawa/Gatineau	1,794	176	9.8	1,618	90.1
Peace River	1,460	337	23.0	1,123	76.9
Port Hardy	2,391	521	21.7	1,870	78.2
Prince Albert	2,268	897	39.5	1,371	60.4
Prince Rupert	1,217	446	36.6	771	63.3
Quesnel	565	159	28.1	406	71.8
Rankin Inlet	965	201	20.8	764	79.1
Red Deer Industrial	1,750	120	6.8	1,630	93.1
Resolute Bay	733	94	12.8	639	87.1
Roberval	1,558	201	12.9	1,357	87.0
Rouyn-Noranda	1,010	405	40.0	605	59.9
Sandspit	1,428	336	23.5	1,092	76.4
Schefferville	274	89	32.4	185	67.5
Sherbrooke	1,163	94	8.0	1,069	91.9
Sioux Lookout	4,045	578	14.2	3,467	85.7
Smithers	1,451	409	28.1	1,042	71.8
St Anthony	842	409	48.5	433	51.4
St Catharines	1,255	156	12.4	1,099	87.5
Stephenville	1,006	535	53.1	471	46.8
Swift Current	434	161	37.0	273	62.9
Sydney	1,347	1,138	84.4	209	15.5
Terrace	1,905	575	30.1	1,330	69.8
The Pas	366	143	39.0	223	60.9
Timmins	2,195	1,060	48.2	1,135	51.7
Victoria Harbour	2,763	60	2.1	2,703	97.8
Wabush	1,008	453	44.9	555	55.0
Whitecourt	1,145	196	17.1	949	82.8
Warton	468	47	10.0	421	89.9
Williams Lake	1,251	227	18.1	1,024	81.8
Yarmouth	708	380	53.6	328	46.3
Yorkton	683	85	12.4	598	87.5
<b>Total (70)</b>	<b>92,506</b>	<b>23,146</b>	<b>25.0</b>	<b>69,360</b>	<b>74.9</b>

Table 16a  
Tableau 16a

Airports Aéroports	Total	Runway 66 Piste 66	Runway 75 Piste 75	Runway 77 Piste 77	Runway 88 Piste 88
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.					
Baker Lake	886	-	553	333	-
Brandon	407	18	-	389	-
Cambridge Bay	883	3	-	880	-
Campbell River	1,512	17	-	1,495	-
Castlegar	561	2	303	256	-
Charlo	515	-	160	355	-
Churchill	577	242	-	335	-
Cranbrook	624	-	338	286	-
Dauphin	201	2	-	199	-
Dawson	1,789	132	-	1,657	-
Dawson Creek	466	48	-	418	-
Deer Lake	402	13	-	389	-
Earlton	485	3	-	482	-
Fort Nelson	1,225	-	129	1,096	-
Fort Simpson	1,627	824	-	803	-
Fort Smith	933	183	1	749	-
Fort St John	995	2	361	632	-
Gaspé	2,088	-	393	1,695	-
Goose Bay	1,520	-	643	877	-
Hay River	856	143	-	713	-
High Level	2,024	139	-	1,885	-
Iles-de-la-Madeleine	338	34	-	304	-
Inuvik	852	302	-	550	-
Iqaluit	1,844	2	-	1,842	-
Kapuskasing	551	4	212	335	-
Kenora	9,577	1	8,757	819	-
Kingston	817	26	-	791	-
Kuujuuaq	944	-	533	411	-
Kuujuuarapik	650	10	-	640	-
La Grande Rivière	2,318	265	618	1,435	-
La Ronge	804	169	-	635	-
Lloydminster	641	1	173	467	-
Lynn Lake	804	418	-	386	-
Medicine Hat	1,277	30	-	1,247	-
Mont-Joli	2,547	3	1,030	1,514	-
Muskoka	983	9	-	974	-
Nanaimo	2,200	29	549	1,622	-
Norman Wells	727	32	237	458	-
North Battleford	1,824	-	1,535	289	-
Ottawa/Gatineau	1,684	2	1,169	513	-
Peace River	500	32	-	468	-
Port Hardy	2,860	51	621	2,188	-
Prince Albert	395	18	-	377	-
Prince Rupert	3,378	15	84	3,279	-
Quesnel	422	16	-	406	-
Rankin Inlet	222	-	-	222	-
Red Deer Industrial	747	4	-	743	-
Resolute Bay	302	-	-	302	-
Roberval	2,104	13	1,268	823	-
Rouyn-Noranda	947	6	396	545	-
Sandspit	1,328	-	-	1,328	-
Schefferville	195	-	-	195	-
Sherbrooke	759	5	271	483	-
Sioux Lookout	715	171	-	544	-
Smithers	722	156	289	277	-
St Anthony	713	-	42	671	-
St Catharines	452	21	-	431	-
Stephenville	270	45	-	225	-
Swift Current	273	-	-	273	-
Sydney	689	4	193	492	-
Terrace	329	116	-	213	-
The Pas	2,749	4	1,968	777	-
Timmins	1,962	198	1,327	437	-
Victoria Harbour	1,024	176	-	848	-
Wabush	277	57	-	220	-
Whitecourt	2,225	97	1,610	518	-
Warton	662	2	-	660	-
Williams Lake	1,138	15	390	733	-
Yarmouth	355	14	-	341	-
Yorkton	248	-	-	248	-
Total (70)	80,920	4,344	26,153	50,423	-

Table 17  
Tableau 17

Airports - Aéroports	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop	Piston	Helicopters Hélicoptères	Gliders Planeurs
		A Réaction	Turbo- propulseurs	A pistons		
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.						
Baker Lake	412	12	225	100	75	-
Brandon	1,497	37	414	856	75	115
Cambridge Bay	456	92	279	28	57	-
Campbell River	3,038	160	995	1,421	460	2
Castlegar	1,009	80	472	376	81	-
Charlo	632	71	164	380	17	-
Churchill	584	52	333	134	65	-
Cranbrook	1,339	55	656	595	32	1
Dauphin	645	17	117	507	3	1
Dawson	1,117	2	61	954	98	2
Dawson Creek	1,190	93	417	634	42	4
Deer Lake	2,090	248	1,580	132	130	-
Earlton	396	8	172	201	15	-
Fort Nelson	1,653	23	102	959	569	-
Fort Simpson	683	23	148	478	34	-
Fort Smith	1,969	120	314	1,289	246	-
Fort St John	2,641	155	584	1,029	871	2
Gaspé	719	20	472	216	11	-
Goose Bay	4	1	1	1	1	-
Hay River	1,089	123	245	633	88	-
High Level	1,898	7	316	1,213	361	1
Îles-de-la-Madeleine	631	14	460	102	55	-
Inuvik	1,652	105	476	792	279	-
Iqaluit	1,359	351	540	407	61	-
Kapuskasing	694	20	184	354	136	-
Kenora	1,489	108	510	739	129	3
Kingston	1,889	38	480	1,162	209	-
Kuujuuaq	845	131	373	270	71	-
Kuujuarapik	396	37	300	17	42	-
La Grande Rivière	1,314	135	812	267	100	-
La Ronge	3,978	14	1,291	2,589	80	4
Lloydminster	1,038	8	132	852	46	-
Lynn Lake	1,362	40	418	886	18	-
Medicine Hat	1,255	31	608	550	66	-
Mont-Joli	913	15	602	254	41	1
Muskoka	1,237	38	122	970	107	-
Nanaimo	3,747	54	1,031	2,517	140	5
Norman Wells	1,493	123	169	927	274	-
North Battleford	705	4	26	274	8	393
Ottawa/Gatineau	1,794	49	249	1,301	188	7
Peace River	1,460	15	365	861	218	1
Port Hardy	2,391	49	713	1,219	408	2
Prince Albert	2,268	32	865	1,272	85	14
Prince Rupert	1,217	313	113	552	239	-
Quesnel	565	44	172	233	53	63
Rankin Inlet	965	153	440	207	165	-
Red Deer Industrial	1,750	16	75	1,609	24	26
Resolute Bay	733	58	445	4	226	-
Roberval	1,558	29	328	828	373	-
Rouyn-Noranda	1,010	41	686	255	28	-
Sandspit	1,428	168	227	476	557	-
Schefferville	274	8	69	182	15	-
Sherbrooke	1,163	23	28	1,028	83	1
Sioux Lookout	4,045	10	1,667	2,344	20	4
Smithers	1,451	38	542	635	170	66
St Anthony	842	68	538	182	54	-
St Catharines	1,255	70	54	1,108	22	1
Stephenville	1,006	46	536	328	88	8
Swift Current	434	77	4	337	16	-
Sydney	1,347	27	1,028	247	45	-
Terrace	1,905	329	306	565	664	41
The Pas	366	72	87	189	18	-
Timmins	2,195	131	1,224	715	125	-
Victoria Harbour	2,763	1	804	532	1,426	-
Wabush	1,008	63	473	412	41	19
Whitecourt	1,145	14	164	440	527	-
Warton	468	12	24	410	22	-
Williams Lake	1,251	96	210	797	148	-
Yarmouth	708	26	341	254	84	3
Yorkton	683	25	30	576	39	13
Total (70)	92,506	4,768	29,408	46,163	11,364	803

Table 18  
Tableau 18

Airports - Aéroports	Gross Take-Off Weight (kgs.) - Poids brut au décollage (kgs.)									
	2 000 & Under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 and Over et plus
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.										
Baker Lake	93	81	153	20	2	63	-	-	-	-
Brandon	904	124	455	9	2	-	2	-	-	1
Cambridge Bay	61	22	134	19	12	135	66	7	-	-
Cambell River	1,349	536	467	111	311	197	67	-	-	-
Castlegar	326	124	43	61	183	269	-	3	-	-
Charlo	305	88	44	40	136	17	2	-	-	-
Churchill	107	84	126	4	6	213	42	-	-	2
Cranbrook	519	106	60	51	296	301	-	6	-	-
Dauphin	415	98	86	39	3	4	-	-	-	-
Dawson	616	276	34	2	180	4	-	5	-	-
Dawson Creek	630	50	198	35	222	2	52	-	1	-
Deer Lake	177	159	115	208	1,179	20	232	-	-	-
Earlton	137	159	84	-	2	14	-	-	-	-
Fort Nelson	1,167	261	51	10	102	51	10	-	-	1
Fort Simpson	256	143	103	20	108	20	33	-	-	-
Fort Smith	794	558	355	5	119	129	9	-	-	-
Fort St John	1,618	205	378	63	191	158	28	-	-	-
Gaspé	96	125	23	111	356	8	-	-	-	-
Goose Bay	1	1	-	-	-	-	-	1	-	1
Hay River	292	203	198	11	273	47	64	-	-	1
High Level	832	470	297	8	177	68	46	-	-	-
Iles-de-la-Madeleine	54	103	22	117	318	14	-	2	1	-
Inuvik	664	392	460	5	1	23	105	2	-	-
Iqaluit	191	252	265	19	40	281	145	162	-	4
Kapuskasing	396	135	101	2	18	42	-	-	-	-
Kenora	521	344	505	12	23	80	1	3	-	-
Kingston	1,223	112	249	23	251	15	2	13	1	-
Kuujuuaq	98	224	335	8	2	67	1	109	-	1
Kuujuuarapik	41	106	74	-	5	133	37	-	-	-
La Grande Rivière	132	492	135	4	66	358	118	9	-	-
La Ronge	1,090	1,477	780	196	337	96	2	-	-	-
Lloydminster	795	86	47	98	8	2	-	2	-	-
Lynn Lake	209	629	350	51	36	87	-	-	-	-
Medicine Hat	439	152	365	274	9	4	-	12	-	-
Mont-Joli	81	198	29	99	494	2	-	7	-	3
Muskoka	998	124	58	19	18	14	-	6	-	-
Nanaimo	1,657	793	654	456	168	9	9	-	-	1
Norman Wells	678	434	214	2	9	20	134	2	-	-
North Battleford	598	75	24	5	2	1	-	-	-	-
Ottawa/Gatineau	1,381	95	221	44	37	16	-	-	-	-
Peace River	716	342	172	11	202	17	-	-	-	-
Port Hardy	712	718	709	44	56	146	6	-	-	-
Prince Albert	658	628	279	283	257	156	-	7	-	-
Prince Rupert	313	458	85	32	49	4	276	-	-	-
Quesnel	324	27	29	43	51	91	-	-	-	-
Rankin Inlet	188	181	240	18	8	191	136	2	1	-
Red Deer Industrial	1,467	186	51	12	10	13	7	4	-	-
Resolute Bay	226	2	419	1	2	2	38	43	-	-
Roberval	813	304	89	234	3	110	-	4	-	1
Rouyn-Noranda	239	40	93	64	489	67	-	17	-	1
Sandspit	565	477	55	34	142	149	6	-	-	-
Schefferville	71	123	63	6	7	-	4	-	-	-
Sherbrooke	1,058	35	44	14	8	-	-	4	-	-
Sioux Lookout	1,098	1,374	1,535	14	1	23	-	-	-	-
Smithers	768	102	200	234	16	123	6	2	-	-
St Anthony	91	209	175	118	183	65	1	-	-	-
St Catharines	1,042	82	55	51	16	5	-	4	-	-
Stephenville	328	93	64	87	388	29	6	10	-	1
Swift Current	231	190	4	6	3	-	-	-	-	-
Sydney	79	270	42	191	736	4	12	10	-	3
Terrace	1,158	80	207	173	15	3	269	-	-	-
The Pas	87	74	32	14	5	104	50	-	-	-
Timmins	633	298	507	14	301	442	-	-	-	-
Victoria Harbour	210	711	1,839	-	3	-	-	-	-	-
Vabush	310	144	65	8	344	76	61	-	-	-
Whitecourt	880	79	44	6	97	25	12	2	-	-
Warton	360	72	26	4	-	6	-	-	-	-
Williams Lake	761	162	55	93	58	120	2	-	-	-
Yarmouth	209	80	63	6	309	20	19	2	-	-
Yorkton	528	110	38	2	3	2	-	-	-	-
Total (70)	38,064	17,747	15,571	4,078	9,464	4,977	2,118	462	4	21

Table 19  
Tableau 19

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial	Private	Government Officiels		
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI	Autres vols commerciaux	Privés	Civil Civils	Military Militaires	
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.								
<b>Baker Lake</b>								
Domestic - Intérieurs	412	283	69	32	8	18	2	
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	412	283	69	32	8	18	2	
<b>Brandon</b>								
Domestic - Intérieurs	1,469	236	376	167	574	12	104	
Transborder - Transfrontaliers	28	-	1	-	25	-	2	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,497	236	377	167	599	12	106	
<b>Cambridge Bay</b>								
Domestic - Intérieurs	456	213	172	37	12	16	6	
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	456	213	172	37	12	16	6	
<b>Campbell River</b>								
Domestic - Intérieurs	2,848	753	725	195	981	57	137	
Transborder - Transfrontaliers	187	-	14	16	157	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	3	-	-	1	2	-	-	
Total	3,038	753	739	212	1,140	57	137	
<b>Castlegar</b>								
Domestic - Intérieurs	994	477	246	43	178	48	2	
Transborder - Transfrontaliers	15	1	1	-	13	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,009	478	247	43	191	48	2	
<b>Charlo</b>								
Domestic - Intérieurs	577	127	77	211	125	31	6	
Transborder - Transfrontaliers	55	-	1	1	53	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	632	127	78	212	178	31	6	
<b>Churchill</b>								
Domestic - Intérieurs	581	267	149	56	54	51	4	
Transborder - Transfrontaliers	2	1	-	-	1	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-	
Total	584	269	149	56	55	51	4	
<b>Cranbrook</b>								
Domestic - Intérieurs	1,303	650	219	93	307	22	12	
Transborder - Transfrontaliers	36	1	-	3	31	-	1	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,339	651	219	96	338	22	13	
<b>Dauphin</b>								
Domestic - Intérieurs	639	4	203	217	152	23	40	
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	-	6	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	645	4	203	217	158	23	40	
<b>Dawson</b>								
Domestic - Intérieurs	1,031	189	390	212	219	13	8	
Transborder - Transfrontaliers	86	18	9	2	54	2	1	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,117	207	399	214	273	15	9	

Table 19  
Tableau 19

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial	Private	Government Officiels		
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI	Autres vols commerciaux	Privés	Civil Civils	Military Militaires	
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.								
<b>Dawson Creek</b>								
Domestic - Intérieurs	1,187	454	157	122	442	12	-	
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,190	454	157	122	445	12	-	
<b>Deer Lake</b>								
Domestic - Intérieurs	2,088	1,386	206	313	94	80	9	
Transborder - Transfrontaliers	2	1	-	-	1	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	2,090	1,387	206	313	95	80	9	
<b>Earlton</b>								
Domestic - Intérieurs	395	42	275	15	57	4	2	
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	396	42	275	15	58	4	2	
<b>Fort Nelson</b>								
Domestic - Intérieurs	1,650	68	889	76	610	5	2	
Transborder - Transfrontaliers	3	1	-	-	2	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,653	69	889	76	612	5	2	
<b>Fort Simpson</b>								
Domestic - Intérieurs	683	157	339	94	64	20	9	
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	683	157	339	94	64	20	9	
<b>Fort Smith</b>								
Domestic - Intérieurs	1,967	395	837	546	161	26	2	
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,969	395	837	546	163	26	2	
<b>Fort St John</b>								
Domestic - Intérieurs	2,638	476	1,288	139	690	41	4	
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	2,641	476	1,288	139	693	41	4	
<b>Gaspé</b>								
Domestic - Intérieurs	709	355	127	116	88	21	2	
Transborder - Transfrontaliers	10	-	-	-	10	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	719	355	127	116	98	21	2	
<b>Goose Bay</b>								
Domestic - Intérieurs	4	2	1	-	-	-	1	
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	4	2	1	-	-	-	1	
<b>Hay River</b>								
Domestic - Intérieurs	1,088	302	534	129	86	33	4	
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-	
Total	1,089	303	534	129	86	33	4	

Table 19  
Tableau 19Page 31  
Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationauxJune 1994 Juin  
Table 19  
Tableau 19

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial  Autres vols commerciaux	Private  Privés	Government Officiels		
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires	
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.								
High Level								
Domestic - Intérieurs	1,894	478	477	641	233	62	3	
Transborder - Transfrontaliers	4	1	1	-	1	1	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,898	479	478	641	234	63	3	
Iles-de-la-Madeleine								
Domestic - Intérieurs	631	363	95	89	38	40	6	
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	631	363	95	89	38	40	6	
Inuvik								
Domestic - Intérieurs	1,649	408	384	701	117	28	11	
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	1	2	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,652	408	384	702	119	28	11	
Iqaluit								
Domestic - Intérieurs	1,243	652	334	7	146	59	45	
Transborder - Transfrontaliers	35	2	6	2	17	-	8	
Other Intl - Internat., Autres	81	25	1	4	42	2	7	
Total	1,359	679	341	13	205	61	60	
Kapuskasing								
Domestic - Intérieurs	692	104	268	161	148	9	2	
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	694	104	268	161	150	9	2	
Kenora								
Domestic - Intérieurs	1,248	484	251	128	268	57	60	
Transborder - Transfrontaliers	241	7	5	9	216	3	1	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,489	491	256	137	484	60	61	
Kingston								
Domestic - Intérieurs	1,801	238	570	358	483	50	102	
Transborder - Transfrontaliers	88	2	5	19	62	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,889	240	575	377	545	50	102	
Kuujuaq								
Domestic - Intérieurs	842	466	142	115	49	63	7	
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	3	1	-	-	1	-	1	
Total	845	467	142	115	50	63	8	
Kuujuarapik								
Domestic - Intérieurs	395	233	134	4	11	12	1	
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	396	234	134	4	11	12	1	
La Grande Rivière								
Domestic - Intérieurs	1,313	679	477	101	37	17	2	
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,314	679	477	101	38	17	2	

Table 19  
Tableau 19

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial  Autres vols commerciaux	Private  Privés	Government Officiels		
		Level I-III and Foreign Niv. 1-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires	
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.								
<b>La Ronge</b>								
Domestic - Intérieurs	3,937	1,201	112	1,606	571	434	13	
Transborder - Transfrontaliers	41	8	-	-	33	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	3,978	1,209	112	1,606	604	434	13	
<b>Lloydminster</b>								
Domestic - Intérieurs	1,035	115	272	92	500	32	24	
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,038	115	272	92	503	32	24	
<b>Lynn Lake</b>								
Domestic - Intérieurs	1,334	214	48	824	83	165	-	
Transborder - Transfrontaliers	28	3	3	-	22	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,362	217	51	824	105	165	-	
<b>Medicine Hat</b>								
Domestic - Intérieurs	1,223	572	223	60	320	16	32	
Transborder - Transfrontaliers	32	3	-	1	25	1	2	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,255	575	223	61	345	17	34	
<b>Mont-Joli</b>								
Domestic - Intérieurs	906	606	171	40	41	15	33	
Transborder - Transfrontaliers	7	-	-	-	7	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	913	606	171	40	48	15	33	
<b>Muskoka</b>								
Domestic - Intérieurs	1,178	26	197	171	709	45	30	
Transborder - Transfrontaliers	59	1	1	-	56	-	1	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,237	27	198	171	765	45	31	
<b>Nanaimo</b>								
Domestic - Intérieurs	3,611	1,229	674	422	1,213	57	16	
Transborder - Transfrontaliers	135	3	9	5	117	1	-	
Other Intl - Internat., Autres	1	-	1	-	-	-	-	
Total	3,747	1,232	684	427	1,330	58	16	
<b>Norman Wells</b>								
Domestic - Intérieurs	1,492	138	1,088	126	89	37	14	
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	-	-	1	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,493	138	1,088	126	89	37	15	
<b>North Battleford</b>								
Domestic - Intérieurs	704	48	62	22	543	27	2	
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	705	48	62	22	544	27	2	
<b>Ottawa/Gatineau</b>								
Domestic - Intérieurs	1,774	146	594	216	556	228	34	
Transborder - Transfrontaliers	20	-	5	2	13	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,794	146	599	218	569	228	34	

Table 19  
Tableau 19

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial	Private	Government Officiels		
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI	Autres vols commerciaux	Privés	Civil Civils	Military Militaires	
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.								
Peace River								
Domestic - Intérieurs	1,460	299	601	116	361	83	-	
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,460	299	601	116	361	83	-	
Port Hardy								
Domestic - Intérieurs	2,314	1,144	484	73	415	106	92	
Transborder - Transfrontaliers	77	-	-	-	77	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	2,391	1,144	484	73	492	106	92	
Prince Albert								
Domestic - Intérieurs	2,258	820	365	344	409	289	31	
Transborder - Transfrontaliers	10	-	1	-	9	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	2,268	820	366	344	418	289	31	
Prince Rupert								
Domestic - Intérieurs	1,163	477	227	227	130	97	5	
Transborder - Transfrontaliers	53	-	1	4	48	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-	
Total	1,217	477	228	231	179	97	5	
Quesnel								
Domestic - Intérieurs	562	153	91	21	281	16	-	
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	565	153	91	21	284	16	-	
Rankin Inlet								
Domestic - Intérieurs	965	648	142	116	38	13	8	
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	965	648	142	116	38	13	8	
Red Deer Industrial								
Domestic - Intérieurs	1,726	19	625	170	876	21	15	
Transborder - Transfrontaliers	24	-	2	2	20	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,750	19	627	172	896	21	15	
Resolute Bay								
Domestic - Intérieurs	730	437	228	4	29	7	25	
Transborder - Transfrontaliers	3	3	-	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	733	440	228	4	29	7	25	
Roberval								
Domestic - Intérieurs	1,557	476	369	311	248	118	35	
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,558	476	369	311	249	118	35	
Rouyn-Noranda								
Domestic - Intérieurs	1,009	696	48	108	131	23	3	
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,010	697	48	108	131	23	3	

Table 19  
Tableau 19

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels		
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires	
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.								
<b>Sandspit</b>								
Domestic - Intérieurs	1,416	601	488	99	180	42	6	
Transborder - Transfrontaliers	12	-	-	-	12	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,428	601	488	99	192	42	6	
<b>Schefferville</b>								
Domestic - Intérieurs	272	136	59	33	36	8	-	
Transborder - Transfrontaliers	2	2	-	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	274	138	59	33	36	8	-	
<b>Sherbrooke</b>								
Domestic - Intérieurs	1,128	2	427	69	550	18	62	
Transborder - Transfrontaliers	35	-	7	1	25	-	2	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,163	2	434	70	575	18	64	
<b>Sioux Lookout</b>								
Domestic - Intérieurs	3,994	2,365	684	435	364	146	-	
Transborder - Transfrontaliers	51	5	1	-	45	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	4,045	2,370	685	435	409	146	-	
<b>Smithers</b>								
Domestic - Intérieurs	1,440	562	221	55	576	21	5	
Transborder - Transfrontaliers	11	-	1	-	10	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,451	562	222	55	586	21	5	
<b>St Anthony</b>								
Domestic - Intérieurs	826	281	208	258	40	30	9	
Transborder - Transfrontaliers	16	1	8	-	-	7	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	842	282	216	258	40	37	9	
<b>St Catharines</b>								
Domestic - Intérieurs	1,143	2	646	92	393	-	10	
Transborder - Transfrontaliers	112	2	17	4	89	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,255	4	663	96	482	-	10	
<b>Stephenville</b>								
Domestic - Intérieurs	969	388	85	264	112	96	24	
Transborder - Transfrontaliers	16	2	-	-	12	1	1	
Other Intl - Internat., Autres	21	3	-	1	13	-	4	
Total	1,006	393	85	265	137	97	29	
<b>Swift Current</b>								
Domestic - Intérieurs	424	93	94	20	136	6	75	
Transborder - Transfrontaliers	10	-	2	-	8	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	434	93	96	20	144	6	75	
<b>Sydney</b>								
Domestic - Intérieurs	1,312	709	140	289	64	58	52	
Transborder - Transfrontaliers	16	5	-	1	10	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	19	12	-	1	5	-	1	
Total	1,347	726	140	291	79	58	53	

Table 19  
Tableau 19Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial	Private	Government Officiels		
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI	Autres vols commerciaux	Privés	Civil Civils	Military Militaires	
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.								
Terrace								
Domestic - Intérieurs	1,899	531	776	158	387	47	-	
Transborder - Transfrontaliers	6	-	1	1	4	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,905	531	777	159	391	47	-	
The Pas								
Domestic - Intérieurs	362	132	27	32	82	89	-	
Transborder - Transfrontaliers	4	2	-	-	2	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	366	134	27	32	84	89	-	
Timmins								
Domestic - Intérieurs	2,183	1,052	316	171	461	175	8	
Transborder - Transfrontaliers	12	-	-	-	12	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	2,195	1,052	316	171	473	175	8	
Victoria Harbour								
Domestic - Intérieurs	2,372	1,858	82	58	176	190	8	
Transborder - Transfrontaliers	391	24	2	350	10	5	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	2,763	1,882	84	408	186	195	8	
Wabush								
Domestic - Intérieurs	1,003	428	180	142	223	28	2	
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	-	5	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,008	428	180	142	228	28	2	
Whitecourt								
Domestic - Intérieurs	1,138	20	408	305	397	5	3	
Transborder - Transfrontaliers	7	-	1	1	5	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,145	20	409	306	402	5	3	
Warton								
Domestic - Intérieurs	455	2	210	18	205	14	6	
Transborder - Transfrontaliers	13	-	1	-	12	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	468	2	211	18	217	14	6	
Williams Lake								
Domestic - Intérieurs	1,236	215	357	110	505	45	4	
Transborder - Transfrontaliers	15	-	-	-	15	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,251	215	357	110	520	45	4	
Yarmouth								
Domestic - Intérieurs	536	160	73	92	121	44	46	
Transborder - Transfrontaliers	172	145	6	-	20	-	1	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	708	305	79	92	141	44	47	
Yorkton								
Domestic - Intérieurs	680	50	45	218	319	25	23	
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	1	2	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	683	50	45	219	321	25	23	
Total (70)								
Domestic - Intérieurs	90,153	29,992	22,558	13,105	19,302	3,846	1,350	
Transborder - Transfrontaliers	2,222	246	112	426	1,396	21	21	
Other Intl - Internat., Autres	131	43	2	7	64	2	13	
Total	92,506	30,281	22,672	13,538	20,762	3,869	1,384	

Table 20  
Tableau 20

Page 36  
Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day  
Total des mouvements d'appareils - A l'heure de pointe et au jour de pointe

June 1994 Juin  
Table 20  
Tableau 20

Airports - Aéroports	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.							
Baker Lake	67	412	6	15:00	6	28	28
Brandon	17	2,166	28	9:00	36	21	211
Cambridge Bay	66	476	28	9:00	8	8	29
Campbell River	3	4,092	15	10:00	44	15	203
Castlegar	44	1,275	17	13:00	31	17	80
Charlo	43	1,324	14	20:00	58	15	97
Churchill	62	588	2	16:00	14	2	34
Cranbrook	31	1,721	28	18:00	35	11	197
Dauphin	56	757	1	15:00	42	1	105
Dawson	46	1,139	15	19:00	14	15	63
Dawson Creek	22	1,892	18	16:00	46	19	261
Deer Lake	16	2,248	29	16:00	28	6	130
Earlton	59	708	3	15:00	34	4	122
Fort Nelson	29	1,732	20	6:00	21	29	89
Fort Simpson	60	706	10	11:00	11	6	57
Fort Smith	19	2,001	29	16:00	19	28	114
Fort St John	8	3,287	20	19:00	67	20	254
Gaspé	58	723	5	12:00	9	5	37
Goose Bay	70	4	30	20:00	1	6	2
Hay River	47	1,107	17	14:00	11	5	67
High Level	20	1,984	14	14:00	20	5	112
Îles-de-la-Madeleine	61	631	21	11:00	8	21	51
Inuvik	21	1,958	28	15:00	23	28	148
Iqaluit	32	1,611	22	14:00	24	22	132
Kapuskasing	54	804	4	11:00	37	4	184
Kenora	33	1,589	22	16:00	16	22	80
Kingston	10	2,885	4	14:00	42	21	247
Kuujuuaq	48	1,003	23	14:00	23	23	119
Kuujuarapik	68	402	6	15:00	12	17	30
La Grande Rivière	42	1,342	21	18:00	13	16	65
La Ronge	4	4,074	9	17:00	28	9	209
Lloydminster	27	1,734	13	18:00	53	19	187
Lynn Lake	39	1,362	24	12:00	12	18	74
Medicine Hat	36	1,451	27	16:00	20	20	108
Mont-Joli	51	913	1	9:00	9	15	58
Muskoka	23	1,798	14	19:00	30	5	161
Nanaimo	2	4,638	7	19:00	43	2	234
Norman Wells	28	1,734	19	12:00	24	28	146
North Battleford	55	765	11	20:00	25	4	134
Ottawa/Gatineau	6	3,784	10	10:00	52	10	295
Peace River	18	2,040	22	20:00	41	25	152
Port Hardy	13	2,503	8	12:00	25	8	163
Prince Albert	7	3,478	4	18:00	189	4	244
Prince Rupert	26	1,761	27	16:00	32	27	131
Quesnel	63	581	12	15:00	20	12	127
Rankin Inlet	50	969	30	16:00	8	6	55
Red Deer Industrial	9	2,938	30	15:00	37	9	199
Resolute Bay	57	737	29	12:00	7	15	47
Roberval	24	1,774	11	:00	54	11	253
Rouyn-Noranda	45	1,144	30	18:00	32	30	68
Sandspit	35	1,484	30	14:00	11	21	72
Schefferville	69	274	29	18:00	4	27	26
Sherbrooke	25	1,771	29	16:00	33	10	139
Sioux Lookout	5	4,069	25	11:00	25	8	185
Smithers	30	1,727	9	17:00	33	9	99
St Anthony	52	898	23	15:00	16	23	58
St Catharines	14	2,363	22	14:00	52	28	161
Stephenville	34	1,540	17	20:00	23	21	125
Swift Current	65	494	5	14:00	14	22	32
Sydney	38	1,377	17	11:00	17	17	75
Terrace	15	2,359	7	16:00	72	7	134
The Pas	64	502	18	14:00	18	26	45
Timmins	12	2,521	11	12:00	40	11	160
Victoria Harbour	11	2,773	10	9:00	22	10	153
Wabush	41	1,342	18	19:00	25	20	82
Whitecourt	1	4,729	17	10:00	88	23	496
Warton	49	996	19	17:00	26	16	86
Williams Lake	37	1,440	8	20:00	27	8	101
Yarmouth	53	836	22	22:00	13	20	52
Yorkton	40	1,353	11	12:00	52	4	228

Table 21  
Tableau 21

Page 37  
Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements d'appareils - A l'heure de pointe et au jour de pointe

June 1994 Juin  
Table 21  
Tableau 21

Airports - Aéroports	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.							
Baker Lake	65	412	6	15:00	6	28	28
Brandon	20	1,497	4	11:00	27	4	176
Cambridge Bay	63	456	27	13:00	5	17	26
Campbell River	4	3,038	21	11:00	19	28	140
Castlegar	43	1,009	16	15:00	17	16	53
Charlo	58	632	15	17:00	8	15	39
Churchill	60	584	2	16:00	14	2	34
Cranbrook	29	1,339	20	10:00	10	11	97
Dauphin	57	645	19	12:00	14	19	68
Dawson	39	1,117	15	19:00	14	15	63
Dawson Creek	36	1,190	20	8:00	11	19	83
Deer Lake	10	2,090	20	9:00	14	23	89
Earlton	66	396	23	16:00	5	4	26
Fort Nelson	17	1,653	6	16:00	13	15	89
Fort Simpson	56	683	10	11:00	11	6	43
Fort Smith	11	1,969	29	16:00	19	28	110
Fort St John	6	2,641	14	11:00	18	29	185
Gaspé	51	719	5	11:00	9	5	33
Goose Bay	70	4	30	20:00	1	6	2
Hay River	40	1,089	7	14:00	11	5	67
High Level	13	1,898	14	14:00	20	5	112
Iles-de-la-Madeleine	59	631	21	11:00	8	21	51
Inuvik	18	1,652	30	17:00	13	28	94
Iqaluit	27	1,359	29	19:00	13	8	79
Kapuskasing	54	694	4	11:00	37	4	184
Kenora	22	1,489	29	16:00	11	8	76
Kingston	14	1,889	21	10:00	19	21	155
Kuujuuaq	48	845	6	17:00	16	23	81
Kuujuuarapik	67	396	6	15:00	12	17	30
La Grande Rivière	30	1,314	17	13:00	13	16	65
La Ronge	2	3,978	9	17:00	28	9	203
Lloydminster	41	1,038	19	10:00	35	19	185
Lynn Lake	26	1,362	24	12:00	12	18	74
Medicine Hat	32	1,255	3	14:00	9	20	70
Mont-Joli	47	913	1	9:00	9	15	58
Muskoka	34	1,237	22	12:00	14	3	83
Nanaimo	3	3,747	20	9:00	22	20	174
Norman Wells	21	1,493	17	18:00	11	28	123
North Battleford	53	705	11	9:00	18	4	134
Ottawa/Gatineau	15	1,794	9	9:00	19	20	109
Peace River	23	1,460	22	15:00	11	22	95
Port Hardy	7	2,391	22	16:00	19	22	134
Prince Albert	8	2,268	1	11:00	23	28	115
Prince Rupert	35	1,217	19	15:00	11	20	71
Quesnel	61	565	12	15:00	20	12	127
Rankin Inlet	46	965	30	16:00	8	6	55
Red Deer Industrial	16	1,750	30	15:00	29	9	127
Resolute Bay	50	733	28	14:00	7	15	47
Roberval	19	1,558	15	10:00	14	11	161
Rouyn-Noranda	42	1,010	17	15:00	11	23	55
Sandspit	25	1,428	30	14:00	11	23	68
Schefferville	69	274	29	18:00	4	27	26
Sherbrooke	37	1,163	5	9:00	15	4	99
Sioux Lookout	1	4,045	25	11:00	25	8	185
Smithers	24	1,451	19	16:00	16	26	68
St Anthony	49	842	17	17:00	9	9	52
St Catharines	31	1,255	23	13:00	18	24	86
Stephenville	45	1,006	9	8:00	9	7	59
Swift Current	64	434	8	14:00	8	28	26
Sydney	28	1,347	27	11:00	10	27	61
Terrace	12	1,905	5	12:00	23	23	129
The Pas	68	366	11	14:00	6	11	24
Timmins	9	2,195	11	12:00	40	11	160
Victoria Harbour	5	2,763	10	9:00	22	10	143
Wabush	44	1,008	27	18:00	8	27	63
Whitecourt	38	1,145	21	17:00	10	21	65
Wiaton	62	468	22	10:00	9	19	36
Williams Lake	33	1,251	23	18:00	10	22	68
Yarmouth	52	708	5	12:00	10	5	45
Yorkton	55	683	4	10:00	9	21	48

Table 22  
Tableau 22

Page 38  
Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux - A l'heure de pointe et au jour de pointe

June 1994 Juin  
Table 22  
Tableau 22

Airports - Aéroports	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.							
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	13	669	28	11:00	28	28	118
Cambridge Bay	56	20	28	9:00	4	28	6
Campbell River	6	1,054	15	10:00	38	15	88
Castlegar	28	266	17	13:00	24	17	42
Charlo	11	692	14	20:00	50	14	68
Churchill	64	4	25	20:00	2	25	2
Cranbrook	22	382	11	8:00	34	11	100
Dauphin	39	112	1	15:00	32	1	56
Dawson	55	22	27	22:00	6	30	6
Dawson Creek	9	702	18	16:00	38	19	178
Deer Lake	35	158	29	16:00	24	8	44
Earlton	25	312	3	15:00	34	4	96
Fort Nelson	45	79	20	6:00	20	29	22
Fort Simpson	54	23	16	10:00	5	6	14
Fort Smith	50	32	15	14:00	6	15	12
Fort St John	14	646	20	19:00	58	20	126
Gaspé	61	4	5	12:00	4	5	4
Goose Bay	-	-	-	-	-	-	-
Hay River	57	18	3	11:00	6	1	8
High Level	44	86	28	14:00	8	15	14
Iles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	26	306	24	11:00	16	28	54
Iqaluit	29	252	22	17:00	18	22	66
Kapuskasing	41	110	10	8:00	14	3	30
Kenora	42	100	19	13:00	12	22	20
Kingston	7	996	4	15:00	36	4	146
Kuujuuaq	34	158	28	14:00	14	23	38
Kuujuuarapik	60	6	23	16:00	3	23	5
La Grande Rivière	52	28	21	18:00	10	21	10
La Ronge	43	96	1	10:00	10	2	16
Lloydminster	10	696	13	18:00	50	12	102
Lynn Lake	-	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	32	196	27	16:00	12	20	38
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Muskoka	17	561	14	19:00	26	5	80
Nanaimo	8	891	7	19:00	34	2	82
Norman Wells	30	241	19	12:00	18	7	46
North Battleford	46	60	11	20:00	20	11	32
Ottawa/Gatineau	2	1,990	9	10:00	40	10	198
Peace River	16	580	22	20:00	36	25	74
Port Hardy	40	112	8	12:00	20	8	56
Prince Albert	3	1,210	4	18:00	186	4	186
Prince Rupert	18	544	27	16:00	26	16	72
Quesnel	58	16	25	12:00	8	25	8
Rankin Inlet	63	4	12	14:00	4	12	4
Red Deer Industrial	4	1,188	5	16:00	30	5	104
Resolute Bay	62	4	29	12:00	4	29	4
Roberval	31	216	11	1:00	52	11	92
Rouyn-Noranda	37	134	30	18:00	30	30	30
Sandspit	48	56	14	12:00	4	14	8
Schefferville	-	-	-	-	-	-	-
Sherbrooke	15	608	29	16:00	30	15	82
Sioux Lookout	53	24	12	17:00	5	12	6
Smithers	27	276	9	17:00	26	9	42
St Anthony	49	56	23	15:00	14	23	26
St Catharines	5	1,108	22	14:00	44	22	108
Stephenville	19	534	17	20:00	20	21	70
Swift Current	47	60	5	14:00	10	5	10
Sydney	51	30	17	11:00	12	17	20
Terrace	21	454	7	16:00	60	7	74
The Pas	36	136	18	14:00	18	26	32
Timmins	24	326	1	15:00	24	1	50
Victoria Harbour	59	10	10	16:00	4	10	10
Wabush	23	334	18	19:00	24	25	34
Whitecourt	1	3,584	17	10:00	84	23	434
Warton	20	528	5	10:00	24	16	58
Williams Lake	33	189	8	20:00	22	8	46
Yarmouth	38	128	22	22:00	12	20	20
Yorkton	12	670	11	12:00	52	4	182

Table 23  
Tableau 23

Airports - Aéroports	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.							
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	14	618	28	11:00	28	28	118
Cambridge Bay	55	20	28	9:00	4	28	6
Campbell River	6	996	15	10:00	38	15	88
Castlegar	28	266	17	13:00	24	17	42
Charlo	11	692	14	20:00	50	14	68
Churchill	64	4	25	20:00	2	25	2
Cranbrook	22	382	11	8:00	34	11	100
Dauphin	41	106	1	15:00	32	1	56
Dawson	54	22	27	22:00	6	30	6
Dawson Creek	9	702	18	16:00	38	19	178
Deer Lake	35	158	29	16:00	24	8	44
Earlton	25	312	3	15:00	34	4	96
Fort Nelson	45	79	20	6:00	20	29	22
Fort Simpson	53	23	16	10:00	5	6	14
Fort Smith	49	32	15	14:00	6	15	12
Fort St John	13	642	20	19:00	58	20	126
Gaspé	61	4	5	12:00	4	5	4
Goose Bay	-	-	-	-	-	-	-
Hay River	57	18	3	11:00	6	1	8
High Level	44	86	28	14:00	8	15	14
Iles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	26	306	24	11:00	16	28	54
Iqaluit	29	250	22	17:00	18	22	66
Kapuskasing	40	108	10	8:00	14	3	28
Kenora	42	96	19	13:00	12	22	20
Kingston	7	992	4	15:00	36	4	146
Kuujuuaq	34	158	28	14:00	14	23	38
Kuujuuarapik	60	6	23	16:00	3	23	5
La Grande Rivière	50	28	21	18:00	10	21	10
La Ronge	43	96	1	10:00	10	2	16
Lloydminster	10	696	13	18:00	50	12	102
Lynn Lake	-	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	32	194	27	16:00	12	20	38
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Muskoka	17	561	14	19:00	26	5	80
Nanaimo	8	889	7	19:00	34	2	82
Norman Wells	30	241	19	12:00	18	7	46
North Battleford	46	60	11	20:00	20	11	32
Ottawa/Gatineau	2	1,990	9	10:00	40	10	198
Peace River	16	580	22	20:00	36	25	74
Port Hardy	39	112	8	12:00	20	8	56
Prince Albert	3	1,210	4	18:00	186	4	186
Prince Rupert	18	544	27	16:00	26	16	72
Quesnel	58	16	25	12:00	8	25	8
Rankin Inlet	62	4	12	14:00	4	12	4
Red Deer Industrial	4	1,184	5	16:00	30	5	104
Resolute Bay	63	4	29	12:00	4	29	4
Roberval	31	216	11	:00	52	11	92
Rouyn-Noranda	37	134	30	18:00	30	30	30
Sandspit	47	56	14	12:00	4	14	8
Schefferville	-	-	-	-	-	-	-
Sherbrooke	15	608	29	16:00	30	15	82
Sioux Lookout	52	24	12	17:00	5	12	6
Smithers	27	276	9	17:00	26	9	42
St Anthony	48	56	23	15:00	14	23	26
St Catharines	5	1,108	22	14:00	44	22	108
Stephenville	21	386	17	20:00	20	21	70
Swift Current	56	20	5	14:00	10	5	10
Sydney	51	24	17	11:00	12	17	20
Terrace	20	454	7	16:00	60	7	74
The Pas	36	136	18	14:00	18	26	32
Timmins	24	326	1	15:00	24	1	50
Victoria Harbour	59	10	10	16:00	4	10	10
Wabush	23	334	18	19:00	24	25	34
Whitecourt	1	3,584	17	10:00	84	23	434
Warton	19	528	5	10:00	24	16	58
Williams Lake	33	189	8	20:00	22	8	46
Yarmouth	38	124	22	22:00	12	22	16
Yorkton	12	670	11	12:00	52	4	182

Table 24  
Tableau 24

Airports - Aéroports	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.							
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	3	51	7	22:00	25	7	35
Cambridge Bay	-	-	-	-	-	-	-
Campbell River	2	58	8	10:00	18	8	18
Castlegar	-	-	-	-	-	-	-
Charlo	-	-	-	-	-	-	-
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	-	-	-	-	-	-	-
Dauphin	5	6	3	11:00	4	3	4
Dawson	-	-	-	-	-	-	-
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	-	-	-	-	-	-	-
Earlton	-	-	-	-	-	-	-
Fort Nelson	-	-	-	-	-	-	-
Fort Simpson	-	-	-	-	-	-	-
Fort Smith	-	-	-	-	-	-	-
Fort St John	11	4	24	12:00	2	24	4
Gaspé	-	-	-	-	-	-	-
Goose Bay	-	-	-	-	-	-	-
Hay River	-	-	-	-	-	-	-
High Level	-	-	-	-	-	-	-
Iles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	-	-	-	-	-	-	-
Iqaluit	15	2	29	10:00	2	29	2
Kapuskasing	14	2	3	16:00	2	3	2
Kenora	9	4	26	13:00	2	26	2
Kingston	8	4	8	8:00	4	8	4
Kuujuuaq	-	-	-	-	-	-	-
Kuujuuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	-	-	-	-	-	-	-
Lloydminster	-	-	-	-	-	-	-
Lynn Lake	-	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	13	2	19	15:00	2	19	2
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Muskoka	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	12	2	19	15:00	2	19	2
Norman Wells	-	-	-	-	-	-	-
North Battleford	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Gatineau	-	-	-	-	-	-	-
Peace River	-	-	-	-	-	-	-
Port Hardy	-	-	-	-	-	-	-
Prince Albert	-	-	-	-	-	-	-
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-
Quesnel	-	-	-	-	-	-	-
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	10	4	1	11:00	4	1	4
Resolute Bay	-	-	-	-	-	-	-
Roberval	-	-	-	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	-	-	-	-	-	-	-
Sandspit	-	-	-	-	-	-	-
Schefferville	-	-	-	-	-	-	-
Sherbrooke	-	-	-	-	-	-	-
Sioux Lookout	-	-	-	-	-	-	-
Smithers	-	-	-	-	-	-	-
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	-	-	-	-	-	-	-
Stephenville	1	148	4	15:00	22	11	94
Swift Current	4	40	8	14:00	5	22	6
Sydney	6	6	21	9:00	4	21	4
Terrace	-	-	-	-	-	-	-
The Pas	-	-	-	-	-	-	-
Timmins	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	-	-	-	-	-	-	-
Warton	-	-	-	-	-	-	-
Williams Lake	-	-	-	-	-	-	-
Yarmouth	7	4	20	10:00	4	20	4
Yorkton	-	-	-	-	-	-	-



**SECTION III**

**AIRPORTS WITHOUT AIR TRAFFIC  
CONTROL TOWERS**

---

**AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE  
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE**

## INTRODUCTION

### SECTION III

#### Airports Without Air Traffic Control Towers

##### Survey Universe

The statistics in Section III are for the number of aircraft movements reported to the Aviation Statistics Centre (ASC) by airport and carrier personnel, members of flying clubs and employees of various levels of government at airports without control towers across Canada. There are approximately 6,000 aerodromes in Canada, including land (runways and/or heliport) and water facilities. Of these, approximately 1,300 are airports operating under licences issued by Transport Canada (including those listed in Section I and II and most of those listed in Section III of this publication). Criteria for inclusion in this publication are the size and scope of operation and importance in establishing regional traffic patterns.

##### Coverage

The statistics appearing in this section of the publication were compiled in most cases from Daily Air Traffic Records received by the ASC. The data for 22 of the Manitoba airports are submitted by the Department of Highways and Transportation of the Manitoba Government on the Manitoba Airport Activity Summary (See Factors Influencing the Data). For the airports which use Daily Air Traffic Records, all but three (See Factors Influencing the Data) use Form 06-0065. The remaining three airports use the same forms as airports with air traffic control towers (Forms 28-0010 and 28-0022) in order to provide a more detailed compilation of their data which is released in the Monthly Report on Aircraft Movements - TP 142.

##### Methodology

The Daily Air Traffic Records (Form 06-0065) are designed to capture three data items for each aircraft arrival and/or departure for itinerant movements, and two items for local movements. Section A of the Record dealing with itinerant movements reports the following information for each movement:

- (a) the aircraft registration or air carrier code and flight number;
- (b) the aircraft type;
- (c) the last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off.

Section B of the Record provides for the reporting of the number of local civil and local military movements for each day.

The Airport Activity Summary submitted monthly by the Manitoba Department of Highways and Transportation provides monthly airport totals for the following four categories: scheduled, other commercial, private and local, and government civil and military. These data are published in Table 25 under the itinerant movement categories of domestic carrier, other commercial, private and government civil. Since this form does not include a breakdown by weight group and power plant, these airports are not listed in Table 26.

## INTRODUCTION

### SECTION III

#### Aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne

##### Univers de l'enquête

Les données statistiques présentées dans la section III s'appliquent au nombre de mouvements d'aéronefs rapportés au Centre des statistiques de l'aviation par le personnel affecté aux aéroports, le personnel des transporteurs, les membres des aéro-clubs et des différents gouvernements employés pour le compte des aéroports opérant sans le concours d'une tour de contrôle à travers le Canada. Il y a approximativement 6,000 aérodromes au Canada incluant des facilités sur terre (Pistes et/ou héliport) et sur les eaux. De ceux-ci, approximativement 1,300 sont des aéroports opérant avec des permis qui proviennent de Transports Canada (inclus ceux énumérés dans la Section I et II et la plupart de ceux énumérés à la section III de cette publication). Le critère pour l'inclusion des données dans cette publication est la grandeur et l'importance des opérations pour déterminer les patrons régionaux du trafic.

##### Champ de l'enquête

Les statistiques qui apparaissent dans cette section de la publication ont été calculées à partir de données rapportées dans la plupart des cas sur des rapports quotidiens des mouvements d'aéronefs reçu par le C.S.A. Les données pour 22 des aéroports du Manitoba sont soumises par le Ministère des transports routiers et transports du gouvernement du Manitoba sur des formules sommaires et l'activité aux aéroports (Voir facteurs influents sur les données). Pour les aéroports utilisant les formulaires Statistiques journalières des mouvements des aéronefs, tous à l'exception de trois (Voir facteurs influents sur les données) utilisent le formulaire 06-0065. Les trois aéroports utilisent le même formulaire que les aéroports avec tours de contrôle (Formulaire 28-0010 et 28-0022) afin de donner une compilation plus détaillée de leurs données qui sont publiées dans le Rapport mensuel des mouvements des aéronefs - TP 142.

##### Méthodologie de l'enquête

Les Rapports quotidiens sur la circulation aérienne (formule 06-0065) ont été conçu pour le captage de trois ensembles de données se rattachant à chaque arrivée et/ou chaque départ d'aéronef pour les vols itinérants et de deux ensembles pour les vols locaux. La Partie A du Rapport qui traite des mouvements itinérants procure les renseignements suivants à l'endroit de chaque mouvement, soit:

- (a) la marque d'immatriculation de l'aéronef ou le code du transporteur aérien et le numéro de vol;
- (b) le genre ou type d'aéronef;
- (c) l'origine du dernier aéroport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination de vol après le décollage.

La Partie B du Rapport a trait au nombre de mouvements des vols locaux, soit civils ou militaires pour chaque journée.

Le sommaire mensuel de l'activité aux aéroports du Manitoba provient du Ministère des transports routiers et transports de cette province. Ces rapports sont des totaux pour les quatre catégories suivantes: mouvements à taux unitaire, autres vols commerciaux, privés et locaux, et gouvernement civil et militaire. Ces données sont publiées au tableau 25 sous la catégorie itinérante pour transporteurs intérieurs, autres vols commerciaux, privés et gouvernement civil. Comme ce rapport ne donne pas les détails sur les groupes de poids, ces aéroports ne sont pas inclus dans le tableau 26.

Due to revisions, the sum of totals released in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP 141, may not equal the annual totals published in the Annual Report TP 577.

The Daily Air Traffic Records are completed on a daily basis and mailed to ASC where they are registered and manually edited for clarity and reliability. Survey respondents are advised by letter or telephone of any undue delays or any recurrent errors in the reported source data. The Communications and Informatics Branch of Transport Canada performs the computer processing in the production of this report.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information allows for a reduction in the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter file information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flight (commercial, private and government) and the geographical area in which the flight takes place.

#### Data Quality and Limitations

Although every effort is made to ensure the quality of the data, the statistics relative to airports where there is no air traffic control tower or Flight Service Station should be used with due consideration for their limitations.

The validity of the source data reported is controlled through the use of computerized edit programs. Identified errors originating with the source documents or with data transmission are manually corrected by ASC editing staff.

To help respondents maintain a high level of accuracy in reporting, the Aviation Statistics Centre issues instructions explaining the various concepts of the required source data and the method of completing the forms. Respondents are also furnished with an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) showing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canadian Location Identifiers" (TP 667) listing various airport codes, serve as reference to ensure the reporting of the proper aircraft identity and the last stop or next stop of flights at reporting airports.

At airports without Towers or Flight Service Stations, survey respondents in performing their various assignments are not always aware of all aircraft movements at their airport. For example, at small airports the airport manager may be responsible for both the administration and maintenance of the station facilities. At some airports the Daily Air Traffic Records are filed by flying club managers who may not be completely familiar with other activities at other areas of the airport. If the user of the statistics is not aware of the existing local conditions, ASC can be contacted to provide the necessary background information.

A cause de révisions, la somme des totaux publiés dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs. Rapport mensuel - TP 141 pourrait différer des chiffres annuels publiés dans le Rapport annuel TP 577.

Les rapports quotidiens sur les mouvements d'aéronefs sont complétés tous les jours et retournés par la poste au Centre des statistiques de l'aviation où ils sont enregistrés et vérifiés manuellement afin d'en assurer l'intégralité et la fiabilité. Les répondants sont avisés soit par lettre ou par téléphone des délais encourus à soumettre leurs déclarations ou des erreurs qui se produisent continuellement dans leurs données de référence. La Direction de la Communication et de l'Informatique de Transports Canada effectue le traitement des données sur l'ordinateur pour ce rapport.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier de paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinement de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants et contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Les informations du fichier de paramètres comprennent des renseignements permettant d'identifier les avions enregistrés et le type correspondant d'aéronef, le poids brut au décollage de chaque aéronef, le type de groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou un planeur. Cette information assure aussi une base pour l'identification du genre de vol (commercial, privé et gouvernemental) et la région géographique dans laquelle le vol prend place.

#### Normes de qualité et restrictions des données

Bien qu'on s'efforce d'assurer la validité des données quant à leur qualité, il demeure que les statistiques relatives aux aéroports non desservis par une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol doivent être utilisées en tenant compte de leurs limitations.

La validité des données rapportées est assurée et contrôlée au moyen d'un ensemble de programmes de vérification sur l'ordinateur. Les erreurs identifiées qui apparaissent dans les documents de référence ou lors de l'échange des données sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Afin d'assurer un niveau plus élevé d'exactitude dans les données rapportées, le Centre des Statistiques de l'aviation met à l'usage des répondants des directives spécifiques concernant les divers concepts des données requises et les méthodes à suivre pour bien compléter les formulaires. De plus, on leur fournit le manuel "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143) qui renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef et les indicatifs des différents transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier rapport ainsi que celui intitulé "Codes d'identification d'emplacements canadiens" (TP 667) qui montre les codes des différents aéroports servent de documents de référence aidant à identifier les aéronefs correctement et de bien rapporter l'origine et la destination des vols.

Aux aéroports non desservis par une Station d'information de vol, les répondants à l'enquête ne sont pas toujours conscients de la totalité des mouvements d'aéronefs à leur aéroport vu leurs multiples obligations dans d'autres sphères. Par exemple, dans le cas des petits aéroports, le gérant est souvent responsable pour l'administration et le maintien des installations et services de l'établissement aéroportuaire. De plus, à certains aéroports, les rapports quotidiens de la circulation aérienne sont parfois complétés par les gérants d'aéro-clubs qui ne connaissent pas entièrement les activités qui se déroulent dans les autres centres de l'aéroport. Les usagers des statistiques peuvent s'enquérir de la situation et des conditions locales de chaque aéroport auprès du Centre des statistiques de l'aviation.

At airports with flying school operations it is sometimes difficult to record each individual local aircraft movement. In such cases, ASC would advise the airport manager to report local movements based on hours expended in flying training operations. Observations have shown that, on average, six circuits can be made during each hour of flying training. Therefore, 12 local aircraft movements would be counted for each hour of flying training. At stations where the circuits demand a different norm, the respondent will make corrections accordingly.

The table on the following page indicates the number of days reported for the month. Only actual data received by ASC are contained in this publication. There is no attempt to impute values for days where no reports are received.

#### Factors Influencing the Data

1. Airports in this section which use Forms 28-0010 and 28-0022 and the year they began using these forms (previously used 06-0065) are as follows:

Airport	Year
Chibougamau - Chapais, QC	1983
Pembroke, ON	1985
Rimouski, QC.	1980

For guidelines regarding assignment of operation code for these airports, see Glossary.

2. Airports reported by the Manitoba Department of Highways and Transportation (see Coverage/ Methodology).

Berens River	Oxford House
Bloodvein	Pikwitonei
Brochet	Poplar River
Cross Lake	Pukatawagan
God's Lake Narrows	Red Sucker Lake
God's River	Shamattawa
Ilford	South Indian Lake
Island Lake	St. Theresa Pt.
Lac Broche	Tadoule Lake
Little Grand Rapids	Ticket Portage
Norway House	York Landing

Il est parfois difficile, pour fins des opérations des écoles de pilotage, d'enregistrer chaque mouvement local d'aéronef. Dans ces cas, le Centre des statistiques de l'aviation avise le gestionnaire ou gérant d'aéroport de rapporter les mouvements locaux de manière à ce qu'ils reflètent le nombre d'heures effectuées dans les opérations des vols à l'entraînement. L'expérience et l'étude des données chronologiques démontrent que six circuits peuvent être effectués durant chaque heure d'entraînement au vol. C'est donc dire, qu'on devrait compter 12 mouvements locaux pour chaque heure d'entraînement au vol. Pour les aéroports dont les circuits exigent une différente norme, le déclarant se doit de faire les corrections en conséquence.

Le tableau de la page suivante indique le nombre de jours rapportés pour le mois. Seulement les données reçues par le Centre des statistiques des mouvements des aéronefs sont contenues dans cette publication. Il n'y a aucune imputation des données de jours lorsqu'il n'y a pas de rapports reçus.

#### Facteurs influents sur les données

1. Les aéroports de cette section utilisant le formulaire 28-0010 et 28-0022 ainsi que l'année qu'ils commencèrent à utiliser ces formulaires (auparavant ils utilisaient 06-0065) sont comme suit:

Aéroport	Année
Chibougamau - Chapais, QC	1983
Pembroke, ON	1985
Rimouski, QC.	1980

Pour vous guider dans les codes d'opérations assignés à ces aéroports, voir lexique.

2. Les aéroports qui sont rapportés par le Ministère des Transports routiers et transports du Manitoba (Voir Champ de l'enquête/Méthodologie).

Berens River	Oxford House
Bloodvein	Pikwitonei
Brochet	Poplar River
Cross Lake	Pukatawagan
God's Lake Narrows	Red Sucker Lake
God's River	Shamattawa
Ilford	South Indian Lake
Island Lake	St. Theresa Pt.
Lac Broche	Tadoule Lake
Little Grand Rapids	Ticket Portage
Norway House	York Landing

The following table shows the status of airports participating in the survey by the number of days reported during the current month.

Le tableau suivant montre les aéroports qui participent à l'enquête d'après le nombre de jours rapportés durant le mois en cours.

Airport	Reported days in June	Airport	Reported days in June
Aéroport	Jours rapportés en Juin	Aéroport	Jours rapportés en Juin
Aklavik, NT	25	Kingfisher Lake, ON	19
Amos Municipal, QC	29	Kirkland Lake, ON	26
Arviat, NT	25	Lake Harbour, NT	30
Atikokan Municipal, ON	22	Liverpool, NS	14
Bathurst, NB	30	Manitoulin/Manitoulin East, ON	30
Bearskin Lake, ON	30	Marathon, ON	30
Beaver Creek, YT	30	Matane, QC	27
Big Trout Lake, ON	20	Mayo, YT	30
Bianc Sablon, QC	30	Midland/Huronia, ON	30
Brantford, ON	30	Montréal/Mascouche, QC	30
Brockville, ON	24	Moosonee, ON	30
Bromont, QC	30	Nakina, ON	30
Broughton Island, NT	30	Nanisivik, NT	26
Burwash, YT	30	Natashquan, QC	30
Cape Dorset, NT	22	Old Crow, YT	30
Chapleau, ON	30	Oro Barrie Orillia, ON	30
Charlevoix, QC	21	Pangnirtung, NT	30
Chatham, NB	30	Paulatuk, NT	16
Chesterfield Inlet, NT	15	Peawanuck, ON	13
Chevery, QC	30	Pelly Bay/Dewline Site, NT	29
Chibougamau/Chapais, QC	30	Pembroke, ON	27
Clyde River, NT	30	Peterborough, ON	30
Collingwood, ON	28	Pikangikum, ON	23
Coppermine, NT	30	Port Elgin, ON	27
Coral Harbour, NT	30	Port Menier, QC	26
Deer Lake, ON	23	Red Lake, ON	30
Digby, NS	30	Repulse Bay, NT	30
Drummondville, QC	30	Rimouski, QC	30
Dryden, ON	30	Ross River, YT	30
Eastmain River, QC	28	Round Lake/Weagamow Lake, ON	22
Elliott Lake, ON	30	Sachs Harbour, NT	26
Eureka, NT	30	Sandy Lake, ON	28
Faro, YT	30	Sanikiluaq, NT	23
Flin Flon, MB	30	Sarnia, ON	30
Fort Frances, ON	28	St. Georges, QC	29
Fort Franklin, NT	23	St. Léonard, QC	30
Fort Good Hope, NT	29	St. Thomas, ON	30
Fort Hope, ON	21	Taloyoak, NT	24
Fort Liard, NT	23	Teslin, YT	30
Fort Norman, NT	21	Tillsonburg, ON	23
Fort Resolution, NT	30	Trois-Rivières, QC	30
Geraldton, ON	30	Tuktoyaktuk, NT	30
Gillam, MB	22	Tyendinaga/Mohawk, ON	30
Gjoa Haven, NT	30	Uranium City, SK	4
Gore Bay-Manitoulin, ON	29	Wapakakeka, ON	18
Grise Fiord, NT	7	Waskaganish, QC	26
Guelph, ON	30	Waterville/Kings Co Mun, NS	29
Haliburton/Stanhope, QC	16	Watson Lake, YT	30
Havre St-Pierre, QC	30	Wawa, ON	30
Hearst/René Fontaine Mun, ON	30	Welland, ON	30
Holman Island, NT	28	Wemindji, QC	26
Hornepayne, ON	30	Whale Cove, NT	23
Igloolik, NT	29	Wrigley, NT	20
Iroquois Falls, ON	30		



Airports - Aéroports	Total	Itinerant - Itinérants									Local - Locaux		
		Total	Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officiels		Civils	Mil	Total
			Carrier Transport.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Carrier Transport	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Civ.	Mil.			
Port Elgin	818	224	-	33	166	-	9	16	-	-	594	-	594
Port-Menier	158	158	48	106	2	-	-	-	2	-	-	-	-
Red Lake	163	163	80	45	29	-	-	-	9	-	-	-	-
Repulse Bay	56	56	43	11	2	-	-	-	-	-	-	-	-
Rimouski	1,095	929	481	250	194	-	-	-	4	-	166	-	166
Ross River	1,485	51	8	27	12	-	-	-	4	-	1,434	-	1,434
Round Lake-Weagamow Lake	228	228	125	40	11	51	1	-	-	-	-	-	-
Sachs Harbour	93	93	37	42	4	1	1	-	4	4	-	-	-
Sandy Lake	228	228	113	75	39	1	-	-	-	-	-	-	-
Sanikiluaq	100	100	80	17	1	-	-	-	2	-	-	-	-
Sarnia	1,567	689	430	39	166	-	-	49	5	-	878	-	878
St Léonard	300	300	100	78	90	-	3	5	12	12	-	-	-
St Thomas	4,114	528	10	99	376	-	4	33	6	-	3,586	-	3,586
St-Georges	176	60	6	42	10	-	2	-	-	-	116	-	116
Taloyoak	92	92	50	30	4	-	-	-	8	-	-	-	-
Teslin	180	170	-	130	35	-	-	1	-	4	10	-	10
Tillsonburg	181	181	4	81	86	-	2	7	1	-	-	-	-
Trois-Rivières	3,666	1,485	64	771	606	-	-	-	14	30	2,179	2	2,181
Tuktoyaktuk	679	679	147	413	96	-	5	1	13	4	-	-	-
Tyendinaga/Mohawk	589	171	-	141	9	-	18	1	2	-	418	-	418
Uranium City	38	38	4	30	4	-	-	-	-	-	-	-	-
Wapakeka	102	102	10	-	1	76	2	13	-	-	-	-	-
Waskaganish	301	270	229	19	21	1	-	-	-	-	31	-	31
Waterville/Kings Co Mun	2,149	192	2	75	89	-	6	12	4	4	1,957	-	1,957
Watson Lake	32	32	4	-	28	-	-	-	-	-	-	-	-
Wawa	324	82	2	34	35	-	4	3	4	-	242	-	242
Welland	2,483	60	2	9	46	-	-	3	-	-	2,423	-	2,423
Wemindji	342	342	82	192	13	52	3	-	-	-	-	-	-
Whale Cove	136	136	128	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wrigley	115	115	4	109	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Total (107)	73,483	31,931	8,771	11,618	8,739	309	314	696	1,065	419	41,171	381	41,552
*Berens River, Man.	706	706	444	211	23	-	-	-	28	-	-	-	-
Bloodvein River, Man.	226	226	200	16	2	-	-	-	8	-	-	-	-
Brochet, Man.	143	143	88	44	7	-	-	-	4	-	-	-	-
Cross Lake, Man.	250	250	102	132	-	-	-	-	16	-	-	-	-
God's Lake Narrows, Man.	415	415	240	119	11	-	-	-	45	-	-	-	-
God's River, Man.	182	182	102	60	6	-	-	-	14	-	-	-	-
Ilford, Man.	42	42	-	38	-	-	-	-	4	-	-	-	-
Island Lake, Man.	1084	1084	526	492	28	-	-	-	38	-	-	-	-
Lac Brochet, Man.	130	130	76	48	-	-	-	-	6	-	-	-	-
Little Grand Rapids, Man.	396	396	279	67	12	-	-	-	38	-	-	-	-
Norway House, Man.	561	561	276	165	88	-	-	-	32	-	-	-	-
Oxford House, Man.	350	350	226	104	-	-	-	-	20	-	-	-	-
Pikwitonei, Man.	26	26	-	24	2	-	-	-	-	-	-	-	-
Poplar River, Man.	242	242	222	8	4	-	-	-	8	-	-	-	-
Pukatawagan, Man.	127	127	16	95	10	-	-	-	6	-	-	-	-
Red Sucker Lake, Man.	195	195	106	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Shamattawa, Man.	156	156	60	80	-	-	-	-	16	-	-	-	-
South Indian Lake, Man.	208	208	136	64	-	-	-	-	8	-	-	-	-
St Theresa Pt., Man.	242	242	144	92	5	-	-	-	1	-	-	-	-
Tadoule, Man.	158	158	106	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Thicket Portage, Man.	32	32	-	28	-	-	-	-	4	-	-	-	-
York Landing, Man.	112	112	48	58	2	-	-	-	4	-	-	-	-

\* 1. The statistics shown for this and the following 21 stations were provided by the department of highways and transportation of the Manitoba Government. The itinerant movements are identified by the number of scheduled services, other commercial, private, government and military.

2. Aircraft weight are expressed only in terms of the total number of aircrafts 5 670 kg. and less and the number weighing 5 671 kg. and over. This accounts for the absence of data in the various weight grouping shown in Table 26.

\* 1. Les données de cet aéroport et des 21 qui suivent ont été rapportées par le Ministère des Transports routiers du gouvernement du Manitoba, les mouvements itinérants sont identifiés par le nombre de services à horaire fixe ainsi que par les vols effectués par des appareils autres que commerciaux et les avions privés, gouvernementaux et militaires.

2. Le poids des aéronefs est exprimé seulement d'après le nombre total des appareils dont le poids est inférieur à 5 671 kg. et d'après le nombre dont le poids est supérieur à 5 670. Ceci explique d'ailleurs l'absence de données dans les divers groupes de poids apparaissant au Tableau 26.

Table 26  
Tableau 26

Airports - Aéroports	Totals	Itinerant Movements by Weight Group (kgs.) Mouvements Itinérants par groupe de poids (kgs.)						Type of Power Plant Groupe Motopropulseur			Heli cop- ters	Gliders  Planeurs
		2 000	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	Aircraft - Aéronefs				
		Under et moins	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	& Over Et plus	Jet	Turbo	Piston	Héli cop- tères
Aklavik	180	84	74	22	-	-	-	-	22	147	11	-
Amos Municipal	161	97	50	10	-	-	4	-	2	14	145	-
Arviat	139	10	11	54	-	-	64	-	-	114	13	-
Atikokan Municipal	177	72	95	8	-	-	2	-	-	10	146	21
Bathurst	344	18	145	8	14	156	3	-	16	163	157	8
Bearskin Lake	130	2	20	88	-	-	20	-	-	114	16	-
Beaver Creek	64	48	4	12	-	-	-	-	-	10	50	4
Big Trout Lake	339	14	31	272	-	-	22	-	-	312	27	-
Blanc Sablon	530	34	199	99	96	86	16	-	16	297	175	42
Brantford	77	73	4	-	-	-	-	-	-	-	73	4
Brockville	280	256	12	10	2	-	-	-	2	10	266	2
Bromont	1168	937	112	47	39	33	-	-	38	22	996	112
Broughton Island	132	2	20	21	-	7	80	2	-	101	20	11
Burwash	84	70	6	6	-	-	2	-	-	8	54	22
Cape Dorset	101	1	50	14	-	-	36	-	-	50	51	-
Chapleau	286	128	76	39	-	2	41	-	8	52	211	13
Charlevoix	122	72	30	2	8	2	6	2	16	-	71	35
Chatham	567	104	194	22	10	173	30	34	35	219	305	8
Chesterfield Inlet	82	1	11	41	-	-	29	-	-	70	12	-
Chevery	569	223	58	148	30	108	-	2	2	300	33	234
Chibougamau/Chapais	829	291	191	92	92	70	92	1	15	248	502	62
Clyde River	111	2	-	23	-	-	86	-	-	109	2	-
Collingwood	233	196	19	10	-	8	-	-	2	4	225	2
Coppermine	227	35	7	38	2	22	105	18	4	178	33	12
Coral Harbour	78	10	6	6	-	-	56	-	-	62	16	-
Deer Lake	246	93	49	74	-	6	24	-	24	52	170	-
Digby	120	101	9	2	6	2	-	-	2	5	106	7
Drummondville	210	181	12	12	-	3	2	-	1	10	181	18
Dryden Mun	1362	275	537	279	61	5	205	-	10	429	803	120
Eastmain River	230	4	100	10	-	32	84	-	-	158	70	2
Elliot Lake Mun	448	162	100	182	2	-	2	-	6	262	140	38
Eureka	255	34	-	170	1	18	18	14	-	177	2	76
Faro	25	13	4	6	-	2	-	-	-	6	17	2
Flin Flon	369	86	96	31	10	8	94	44	54	107	189	19
Fort Frances Mun	827	358	265	172	14	16	2	-	14	202	593	18
Fort Franklin	220	42	112	57	-	6	3	-	-	54	151	15
Fort Good Hope	258	106	101	38	-	4	9	-	3	33	205	17
Fort Hope	332	14	96	212	-	-	10	-	-	304	28	-
Fort Liard	215	129	73	3	-	10	-	-	-	2	187	26
Fort Norman	255	91	110	47	-	4	3	-	-	31	196	28
Fort Resolution	81	9	18	47	-	7	-	-	-	30	24	27
Geraldton	607	85	237	221	4	-	48	12	16	291	280	20
Gillam	286	82	71	51	30	-	-	52	58	63	141	24
Gjoa Haven	92	4	2	20	2	-	64	-	-	86	4	2
Gore Bay-Manitoulin	321	223	51	24	14	2	5	2	6	34	264	17
Grise Fiord	15	-	1	14	-	-	-	-	-	14	1	-
Guelph	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Haliburton/Stanhope	104	102	2	-	-	-	-	-	-	-	102	2
Havre St Pierre	846	86	537	20	78	125	-	-	2	313	493	38
Hearst/René Fontaine Mun	86	32	20	32	-	1	1	-	1	32	45	8
Holman Island	88	27	5	16	2	16	18	4	2	54	15	17
Hornepayne Mun	52	16	2	32	-	-	2	-	4	30	14	4
Igloolik	65	2	1	18	-	-	44	-	-	62	1	2
Iroquois Falls	58	42	4	12	-	-	-	-	6	6	46	-
Kingfisher Lake	126	-	56	60	-	-	10	-	-	95	31	-
Kirkland Lake	127	16	24	67	2	4	14	-	6	81	40	-
Lake Harbour	80	32	8	40	-	-	-	-	-	40	40	-
Liverpool	96	74	10	8	4	-	-	-	2	8	78	8
Manitowaning/Manitoulin East	384	193	40	147	-	2	2	-	-	133	221	30
Marathon	193	41	16	134	-	-	-	2	4	122	48	19
Matane	66	31	25	6	2	-	2	-	4	6	56	-
Mayo	457	284	68	16	67	22	-	-	-	103	259	95
Midland/Huronia	136	104	20	6	6	-	-	-	-	16	119	-
Montréal/Mascouche	3380	3193	164	14	1	6	1	1	3	13	3191	165
Moosonee	862	250	62	201	4	2	343	-	8	558	275	19
Nakina	363	22	171	170	-	-	-	-	-	328	27	8
Nanisivik	58	2	2	5	-	-	18	-	31	23	2	-
Natashquan	643	11	270	88	112	162	-	-	2	360	268	13
Old Crow	180	76	46	14	2	28	12	2	-	18	114	48
Oro-Barrie-Orillia	462	298	94	59	3	6	2	-	9	72	348	33
Pangnirtung	200	2	89	26	-	-	83	-	-	109	89	2
Paulatuk	47	15	8	24	-	-	-	-	-	24	19	4
Peawanuck	47	4	4	13	-	2	24	-	-	40	7	-
Pelly Bay/Dewline Site	167	2	-	78	9	-	59	19	6	86	2	73
Pembroke	264	122	17	109	12	-	-	4	12	109	132	8
Peterborough	410	295	50	51	12	2	-	-	14	45	306	43
Pikangikum	146	-	28	101	-	17	-	-	-	101	45	-

Table 26  
Tableau 26

Page 50  
Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant  
Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

June 1994 Juin  
Table 26  
Tableau 26

Airports - Aéroports	Totals	Itinerant Movements by Weight Group (kgs.) Mouvements Itinérants par groupe de poids (kgs.)							Type of Power Plant Groupe Motopropulseur			Heli cop- ters	Gliders
		2 000	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	Aircraft - Aéronefs				
		Under et moins	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	& Over Et plus	Jet	Turbo	Piston	Héli cop- tères	Planeurs
Port Elgin	224	214	6	-	-	2	-	2	2	2	195	25	-
Port-Menier	158	6	141	2	4	-	5	-	-	11	144	3	-
Red Lake	163	30	42	65	2	12	12	-	4	88	59	12	-
Repulse Bay	56	8	4	14	2	-	28	-	-	44	4	8	-
Rimouski	929	345	449	51	79	2	-	3	45	90	781	13	-
Ross River	51	33	12	6	-	-	-	-	-	6	24	21	-
Round Lake-Weagamow Lake	228	8	58	152	-	-	10	-	-	175	53	-	-
Sachs Harbour	93	22	21	50	-	-	-	-	-	62	13	18	-
Sandy Lake	228	8	40	126	2	28	24	-	-	152	73	3	-
Sanikiluaq	100	-	4	21	-	-	75	-	-	96	4	-	-
Sarnia	689	118	66	44	51	406	4	-	66	483	128	11	1
St Léonard	300	77	73	22	26	102	-	-	22	129	135	14	-
St Thomas	528	446	46	18	10	4	3	1	10	21	478	15	4
St-Georges	60	6	42	10	2	-	-	-	2	10	47	1	-
Taloyoak	92	12	1	33	5	2	39	-	4	73	1	14	-
Teslin	170	161	2	4	-	-	-	3	-	5	138	27	-
Tillsonburg	181	160	12	4	2	1	-	2	2	4	173	2	-
Trois-Rivières	1485	1304	103	33	12	12	19	2	28	36	1228	181	12
Tuktoyaktuk	679	256	182	229	2	-	4	6	8	233	350	88	-
Tyendinaga/Mohawk	171	88	81	2	-	-	-	-	-	2	167	2	-
Uranium City	38	20	18	-	-	-	-	-	-	-	38	-	-
Wapakeka	102	14	6	80	-	-	2	-	-	86	16	-	-
Waskaganish	270	14	25	31	-	95	105	-	-	237	30	3	-
Waterville/Kings Co Mun	192	169	15	2	2	2	-	2	-	4	185	2	1
Watson Lake	32	32	-	-	-	-	-	-	-	-	32	-	-
Wawa	82	42	14	26	-	-	-	-	-	26	52	4	-
Welland	60	57	2	1	-	-	-	-	-	-	59	1	-
Wemindji	342	54	156	11	-	34	87	-	-	251	45	46	-
Whale Cove	136	-	27	76	-	-	33	-	-	109	27	-	-
Wrigley	115	77	21	17	-	-	-	-	-	4	81	30	-
Total (107)	31931	14027	6981	5461	954	1889	2352	267	659	10265	18691	2276	40

**GLOSSARY OF TERMS**

**AIR CARRIER** - Aircraft Operators, Licensed by the National Transportation Agency of Canada to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers consist of Canadian air carriers which, in each of the two years preceding the reporting year, carried five thousand or more revenue passengers, one thousand or more tonnes of revenue goods or both.

Canadian air carriers not meeting the definition for Levels I-III have been assigned to Levels IV-VI.

**AIRCRAFT MOVEMENT** - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. TP-703.

**CLASS OF OPERATION** - Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

**COMMERCIAL** - Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER AND OTHER COMMERCIAL.

**DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS** - Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

**FSS** - Flight Service Station.

**GOVERNMENT-CIVIL** - Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

**GOVERNMENT-MILITARY** - Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

**GROSS TAKE-OFF WEIGHT** - The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

**I.F.R. FLIGHT** - A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

**INTERNATIONAL MOVEMENTS** - Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

**ITINERANT MOVEMENTS** - At airports with control towers and/or flight service stations. For the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport.

**LOCAL MOVEMENTS** - At airports with control towers and/or flight service stations. For the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit.

**LOCAL MOVEMENTS** - At airports without control towers. An aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

**Mandatory Frequency (MF) Area** - An area established at selected uncontrolled aerodromes within which aircraft are required to comply with mandatory frequency reporting procedures.

**OTHER COMMERCIAL** - Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories.

**POWER PLANT** - The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, included both piston and turboshaft-driven engines.

**PRIVATE AIRCRAFT** - Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

**RUNWAY 66** - For each landing or take-off (other than those coded "70" - water landing within the MF area) by an aircraft using an area outside the airport boundaries where the FSS is located but within the Mandatory Frequency (MF) area.

RUNWAY 75 - For each aircraft contacted through a Remote Communication Outlet (RCO).

RUNWAY 77 - For each aircraft that is in communication with the FSS for any reason (other than those coded 66 or 75).

RUNWAY 88 - Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

SIMULATED APPROACHES - Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

TC - Transport Canada.

TOWER CONTROL ZONE - A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius or less than 24 kilometers of the tower.

V.F.R. Flight - A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

WEIGHT GROUP - The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

## LEXIQUE

**AÉRONEF PRIVÉ** - Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

**APPROCHE SIMULÉE** - Approche marquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

**AUTRES VOLS COMMERCIAUX** - Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories **TRANSPORTEURS AÉRIENS**.

**CLASSE DE VOL** - Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

**FSS** - Stations d'information de vol.

**GROUPE DE POIDS** - Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

**GROUPE MOTOPROPULSEUR** - La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

**MOUVEMENT D'AÉRONEF** - Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modification 8-8-83. TP-703.

**MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR** - Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

**MOUVEMENTS INTERNATIONAUX** - Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-unis.)

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

**MOUVEMENTS ITINÉRANTS** - Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'un autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir.

**MOUVEMENTS ITINÉRANTS** - Aux aéroports sans tour de contrôle. Une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

**MOUVEMENTS LOCAUX** - Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérées comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit.

**MOUVEMENTS LOCAUX** - Aux aéroports sans tour de contrôle. Un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

**OFFICIEL-CIVIL** - Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

**OFFICIEL MILITAIRE** - Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

**PISTE 66** - Pour chaque atterrissage ou décollage (sauf ceux codés "70" atterrissage sur l'eau à l'intérieur de la zone M.F.) effectué par un aéronef utilisant une aire à l'extérieur des limites de l'aéroport où est situé la FSS mais à l'intérieur de la zone M.F. Zone d'utilisation de la fréquence obligatoire. Les données de la piste "66" ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

**PISTE 75** - Le code "75" pour chaque aéronef communiquant par l'intermédiaire d'une installation radio télécommandée (RCO).

**PISTE 77** - Pour chaque aéronef communiquant avec une Station dirigé par un personnel de la Station de vol (FSS) pour toutes raisons (autre que ceux rapportés 66 et 75.)

**PISTE 88** - Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

**POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE** - Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe de 4 000 kilogrammes.

TC - Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

TRANSPORT AÉRIEN - Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office national des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou couriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III comprennent des transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune deux années précédent immédiatement l'année de déclaration, a transporté au moins cinq milles passagers payants, au moins mille tonne de marchandises payantes, ou les deux.

Autres transporteurs aériens canadiens qui ne sont pas dans niveaux I-III sont assignés aux niveaux IV-VI.

VOLS COMMERCIAUX - L'exploitation commerciale est répartie en deux catégorie, notamment, les TRANSPORTEURS AÉRIENS et les AUTRES VOLS COMMERCIAUX.

VOL I.F.R. - Vol effectué selon les règles de vols aux instruments.

VOL V.F.R. - Vol effectué selon les règles de vols visuels.

ZONE CONTROLÉE DE LA TOUR DE CONTROLE - Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.

ZONE D'UTILISATION DE LA FRÉQUENCE OBLIGATOIRE - Une zone établie à des aérodromes non contrôlés choisis à l'intérieur de laquelle les aéronefs doivent se conformer aux procédures de compte rendu associées à la fréquence obligatoire.

PUBLICATIONS AVAILABLE FROM THE TRANSPORTATION DIVISION  
PUBLICATIONS DISPONIBLES À LA DIVISION DES TRANSPORTS

Catalogue Title	Canada	U.S.A.	Other	Titre
	\$	ÉTATS UNIS US\$	Autres US\$	
10-234 Special Transportation Package	184.00	221.00	258.00	Série spéciale sur les transports
50-002 Surface and Marine Transport - Service Bulletin, Bil. Eight issues/year.	80.00	96.00	112.00	Transports terrestre et maritime - Bulletin de Service, Bil. Huit numéros/année.
51-002 Air Carrier Operations in Canada, Q., Bil.	99.00	119.00	139.00	Opérations des transporteurs aériens au Canada T., Bil.
51-004 Aviation Statistics Centre - Service Bulletin, M., Bil.	99.00	119.00	139.00	Centre des statistiques de l'aviation - Bulletin de service, M., Bil.
51-005 Air Carrier Traffic at Canadian Airports, Q., Bil.	130.00	156.00	182.00	Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, T., Bil.
51-204 Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report, A., Bil.	39.00	47.00	55.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic intérieur, A., Bil.
51-205 Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, A., Bil.	45.00	54.00	63.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/États-Unis, A., Bil.
51-206 Canadian Civil Aviation, A., Bil.	39.00	47.00	55.00	Aviation civile canadienne, A., Bil.
51-207 Air Charter Statistics, A., Bil.	39.00	47.00	55.00	Statistique des affrètements aériens, A., Bil.
51-501 Aviation in Canada: Historical and Statistical Perspectives on Civil Aviation, O., issued in 1993.	48.00	58.00	67.00	L'Aviation au Canada: Aperçu historique et statistique de l'aviation civile, publiée en 1993.
52-001 Railway Carloadings, M., Bil.	100.00	120.00	140.00	Chargements ferroviaires, M., Bil.
52-003 Railway Operating Statistics, M., Bil.	120.00	144.00	168.00	Statistique de l'exploitation ferroviaire, M., Bil.
52-216 Rail In Canada, A., Bil.	50.00	60.00	70.00	Le transport ferroviaire au Canada, A., Bil.
53-003 Passenger Bus and Urban Transit Statistics, M., Bil.	90.00	96.00	112.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, M., Bil.
53-215 Passenger Bus and Urban Transit Statistics, A., Bil.	36.00	44.00	51.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, A., Bil.
53-218 Road Motor Vehicles: Fuel Sales, A., Bil.	25.00	30.00	35.00	Véhicules automobiles: Ventes de carburants, A., Bil.
53-219 Road Motor Vehicles: Registrations, A., Bil.	25.00	30.00	35.00	Véhicules automobiles: Immatriculations, A., Bil.
53-222 Trucking in Canada, A., Bil.	50.00	60.00	70.00	Le camionnage au Canada, A., Bil.
54-205 Shipping in Canada, A., Bil.	50.00	60.00	70.00	Le transport maritime au Canada, A., Bil.

A. - Annual M. - Monthly Q. - Quarterly  
O. - Occasional Bil. - Bilingual

A. - Annuel M. - Mensuel T. - Trimestriel  
H.S. - Hors série Bil. - Bilingue

To order a publication please telephone toll free, in Canada, 1-800-267-6677 or use facsimile number 1-613-951-1584.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner sans frais, au Canada, 1-800-267-6677 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584

**HOW TO GET THE ECONOMIC  
FACTS AND ANALYSIS YOU NEED ON TRANSPORTATION!**

**COMMENT OBTENIR LES ANALYSES ET LES DONNÉES  
ÉCONOMIQUES DONT VOUS AVEZ BESOIN SUR LE SECTEUR DES  
TRANSPORTS**

Available from the Transportation Division are...

- key financial operating statistics and commodity and/or passenger origin-destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries
- special tabulations and analytical studies tailored to your business needs on a cost-recovery basis
- two service bulletins providing preliminary release data, intermodal comparisons, etc.
- a catalogue describing the contents of the Transportation Division publications, free of charge.

Get the facts! Find out how the Transportation Division can help you meet your information needs by contacting:

David Dodds, Director  
Transportation Division  
Statistics Canada  
Jean Talon Building, 12th Floor  
Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-8704  
Facsimile: (613) 951-0579

Jim Cain  
Chief  
Surface and Marine Transport Section

Telephone: (613) 951-0518  
Facsimile: (613) 951-0579

Gord Baldwin  
Chief  
Aviation Statistics Centre

Telephone: (819) 997-6942  
Facsimile: (819) 953-8499

Vous pouvez obtenir, auprès de la Division des transports...

- des données clés sur la situation financière des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion, ainsi que sur les points d'origine et de destination des marchandises et des passagers;
- contre recouvrement des frais, des totalisations spéciales et des études analytiques répondant aux besoins de votre entreprise;
- deux bulletins de service contenant des données provisoires, des comparaisons intermodales, etc.;
- un catalogue descriptif gratuit des publications de la Division des transports.

Obtenez les faits! La Division des transports peut vous aider à combler vos besoins en information. Pour en savoir davantage, communiquez avec:

David Dodds, Directeur  
Division des transports  
Statistique Canada  
12<sup>e</sup> étage, immeuble Jean-Talon  
Parc Tunney  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6

Téléphone: (613) 951-8704  
Télécopieur: (613) 951-0579

Jim Cain  
Chef  
Section des transports de surface et maritimes

Téléphone: (613) 951-0518  
Télécopieur: (613) 951-0579

Gord Baldwin  
Chef  
Centre des statistiques de l'aviation

Téléphone: (819) 997-6942  
Télécopieur: (819) 953-8499

**Note of Appreciation**

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

**Note de reconnaissance**

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

098

STATISTICS CANADA LIBRARY  
STATISTICS CANADA LIBRARY



1010258878

*ds 2*





